

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Echahid Hamma Lakhdar – El-Oued
Faculté des Lettres et Langues
Département des Lettres et Langue Françaises



Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de master

Option : Didactique et langues appliquées

Titre

**Les stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE
Chez des étudiants de 1^{ère} Année Licence de langue
française à l'université d'El-Oued**

Présenté par :

Amel ALLALI

Directeur de mémoire :

Dr. Larbi LAMAMRI

Soutenu publiquement le 16/06/2025 devant les membres de Jury

Président	MILOUDI Mounir	Maitre de conférences A	Université d'El Oued.
Examineur	BALI Hamza	Maitre de conférences A	Université d'El Oued.
Encadrant	LAMAMRI Larbi	Maitre de conférences A	Université d'El Oued.

Année Universitaire 2024/2025

Remerciement

Ma profonde reconnaissance et mes grands remerciements à ALLAH le tout puissant qui m'a donné la force et le courage et il m'a aidé dans ce parcours qui m'étais très difficile.

Mes respects, mes sincères remerciements et ma gratitude à tous ceux qui m'ont soutenu et encouragé dans des circonstances très difficiles pour poursuivre mes études.

Je remercie l'encadrant Docteur Lamamri Larbi pour l'encadrement et Docteure Beyat Asma, Docteur Chemmar Said, Docteur Miloudi Mounir et Docteur Benadjji Brahim pour leurs conseils.

Dédicace

Je dédie ce travail à ma mère et mes frères

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières

Remerciements.....	I
Dédicace.....	II
Table des matières	5
Table des figures	8
Tableaux	9
Introduction	11

Chapitre I Enseignement /Apprentissage du FLE

I. l'enseignement du FLE dans le milieu universitaire Algérien	155
1. Définition de l'enseignement.....	155
1.1 Enseigner.....	155
1.2 L'enseignement.....	155
1.3 Enseignement-apprentissage (situation d').....	166
2. Définition de l'enseignement du FLE	166
3. L'enseignement du FLE à l'université Algérienne.....	177
II. L'apprentissage du FLE dans le milieu universitaire Algérien	177
1. Définition de l'apprentissage.....	177
1.1 Apprendre.....	177
1.2 L'apprentissage	188
1.3 L'apprenant.....	199
2. Définition de L'apprentissage du FLE	20
3. L'apprentissage du FLE à l'université Algérienne	20
III. L'appropriation et l'autonomie	21
1. L'appropriation	21
2. L'autonomie	22
3. Rôle de l'appropriation et de l'autonomie dans l'apprentissage du FLE en contexte universitaire	23

Chapitre II Les stratégies cognitives

I. Les stratégies d'apprentissage.....	255
1. Définition des stratégies d'apprentissage	255
1.1 Stratégie.....	255
1.2 Les stratégies d'apprentissage	255
2. Différents types des stratégies d'apprentissage	266
2.1 La classification d'Oxford	266
2.2 La classification d'O'Malley et Chamot	277
2.2.1 Les stratégies métacognitives.....	277
2.2.2 Les stratégies socio-affectives.....	277
2.2.3 Les stratégies cognitives	277
3. Les grands courants de pensée (Théories d'apprentissage)	288
3.1 Le béhaviorisme (le comportementalisme).....	288
3.2 Le cognitivisme	299
3.3 Le constructivisme	299
II. Les stratégies cognitives	30
1. Historique des stratégies cognitives	30
2. Définition des stratégies cognitives	30
2.1 Stratégie.....	30
2.2 Cognition.....	30
2.3 Stratégie cognitive.....	30
3. Classifications des stratégies cognitives	31
3.1 La typologie d'Oxford des stratégies cognitives	31
3.2 La typologie de O'Malley et Chamot des stratégies cognitives	32
3.2.1 La pratique de la langue (la répétition)	33
3.2.2 La mémorisation.....	333
3.2.3 La prise de notes.....	333
3.2.4 Le groupement	344
3.2.5 La révision.....	344
3.2.6 L'inférence.....	344
3.2.7 La déduction.....	344
3.2.8 La recherche documentaire	344

3.2.9 La traduction et la comparaison avec la première langue ou avec une autre langue connu	344
3.2.10 La paraphrase	355
3.2.11 L'élaboration.....	355
3.2.12 Le résumé	355

III. Les stratégies cognitives les plus utilisés dans l'apprentissage du FLE en contexte universitaire Algérien..... 355

1. La mémorisation.....	355
2. La prise de notes.....	366
3. La répétition.....	377

Chapitre IIIL'enquête par questionnaire auprès des étudiants de 1ère année licence français à l'Université d'El-Oued

I. Méthodologie et recueil des données	40
II. Présentation de l'échantillon enquêté.....	40
III. Description du questionnaire	41
IV. Déroulement de l'enquête	41
V. Mode d'admissibilité.....	41
VI. Analyse des résultats obtenus.....	43
VII. Synthèse	555
 Conclusion	 578
Références bibliographique	61
Annexe	64
Résumé	71

Table des figures

Figure	Page
Figure n° 1 : sexe du public sondé	43
Figure n° 2 : utilisation des stratégies	44
Figure n° 3 : les stratégies d'apprentissage utilisées	45
Figure n° 4 : comprendre facilement le français	46
Figure n° 6 : faire des fiches pour mémoriser	48
Figure n° 7 : relecture des cours pour retenir les contenus	49
Figure n° 8 : prise de notes pour comprendre mieux	50
Figure n° 9 : utilisation des reformulations à l'écrit	51
Figure n° 10 : planification de révision avant les examens	52
Figure n° 11 : révision à travers des exercices supplémentaires	53
Figure n° 12 : lecture complémentaire pour comprendre le contenu des cours	54

Tableaux

N° du tableau	Titre du tableau	Page
1	classification d'oxford des stratégies d'apprentissage	26
2	classification des stratégies cognitives	32

Introduction

INTRODUCTION

L'homme a toujours essayé d'apprendre, d'acquérir et de faire apprendre les métiers, les compétences et les langues il a aussi tenté de trouver des solutions aux problèmes qu'il rencontre. Aujourd'hui l'enseignement est un domaine très important dans la vie des individus, qui est étroitement lié à l'apprentissage qui joue un rôle crucial dans le parcours de l'étudiant, Qui utilise des méthodes, des techniques et des stratégies, surtout quand il s'agit de l'apprentissage des langues étrangères comme le français. La didactique qui est un domaine d'intervention qui connaît un croisement avec d'autres disciplines tel que la psychologie cognitive. Les stratégies cognitives s'avèrent prometteuse dans l'apprentissage des langues étrangères à l'université, l'étudiant doit choisir une stratégie adéquate dans son apprentissage.

Dans notre mémoire de fin de graduation, nous avons choisi de travailler sur le thème de recherche suivant, intitulé : les stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE et nous avons choisi comme échantillon les étudiants de 1^{ère} année licence de langue française de l'université d'El-Oued, promotion de l'année universitaire 2024/2025.

Cette recherche s'inclut dans la thématique générale de la Didactique et Langues Appliquées. Quant aux thématiques particulières nous citons les stratégies cognitives et l'apprentissage du français langue étrangère (désormais FLE).

Cette recherche provient d'un assemblage de plusieurs motivations, dont les motivations professionnelles : nous aimons bien transmettre la langue avec des stratégies réussit qui mènent l'étudiant à mieux apprendre et à améliorer son niveau en français langue étrangère (désormais FLE) et par la suite bien maîtriser cette langue. Quant aux motivations scientifiques, nous aimons identifier et connaître les stratégies cognitives les plus connues et les plus utilisées par les étudiants de 1^{ère} année et la découverte des stratégies cognitives efficaces, prometteuses, fructueuses et rentables pour l'enseignement/ apprentissage du FLE à l'université.

À la lumière de ce qui précède, nous déployons ce travail de recherche pour répondre à la problématique suivante :

Les stratégies cognitives utilisées par les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued amélioreraient-ils leur apprentissage en FLE ?

De cette question nodale découle d'autres questions secondaires auxquelles nous devrions répondre :

1-La mémorisation favorise-t-elle un apprentissage du FLE efficace chez les étudiants de première année licence français ?

2- En quoi la prise de notes contribue-t-elle à l'efficacité de l'apprentissage du FLE chez les étudiants de première année licence français ?

3- Dans quelle mesure la répétition aide les étudiants de première année licence français à apprendre le FLE efficacement ?

Afin de mieux guider notre travail nous proposons les réponses anticipés et les hypothèses suivantes : nous estimons, pour notre hypothèse générale que le recours aux stratégies cognitives améliorerait l'apprentissage du FLE chez les étudiants de première année licence français.

Quant aux hypothèses secondaires de cette recherche, nous proposons ce qui suit :

1- La mémorisation favoriserait un apprentissage du FLE efficace chez les étudiants de première année licence français.

2-La répétition contribuerait à l'efficacité de l'apprentissage du FLE chez les étudiants de première année licence français.

3- La prise de notes aide les étudiants de première année licence français à apprendre le FLE efficacement.

L'objectif principal de cette recherche est de mettre sous la loupe des stratégies cognitives utilisées par les étudiants de 1^{ère} année licence français dans l'apprentissage du FLE à l'université d'El-Oued, dans l'année universitaire 2024/2025.

Les objectifs spécifiques de cette étude sont :

1-Découvrir les stratégies cognitives les plus connues par les étudiants de 1^{ère} année licence de langue française de l'université d'El-Oued

2- Identifier les stratégies cognitives efficaces utilisées dans l'apprentissage du FLE à l'université d'El-Oued.

La vérification des hypothèses de cette recherche, nous invite à une étude de terrain pour obtenir des réponses à nos questions et évaluer nos hypothèses. Pour ce faire nous nous

appuyons, d'une part, sur la méthode descriptive afin de décrire les stratégies cognitives et d'autre part, sur la méthode analytique pour analyser et confronter les résultats obtenus à travers l'enquête effectuée.

Concernant l'outil d'investigation de cette étude, nous avons opté pour le questionnaire via Google form, que nous avons partagé à travers les groupes Messenger et Instagram des étudiants de 1^{ère} année licence français à l'université d'El-Oued, afin de collecter les données auprès du public cible et bénéficier des avantages de la technologie comme le gain du temps, d'effort et d'argent.

Cette étude, se subdivise en deux parties : partie théorique et partie pratique et se constitue de trois chapitres :

Dans le premier chapitre, nous abordons les notions clés de l'enseignement, de l'apprentissage, de l'appropriation et de l'autonomie.

Dans le deuxième chapitre, nous abordons les stratégies d'apprentissage, les stratégies cognitives et nous mettons l'accent sur les stratégies cognitives les plus utilisés par les étudiants du FLE.

Quant au troisième chapitre, nous le consacrons à la méthodologie et à l'étude analytique quantitative et qualitative des résultats obtenus dont le recueil de données, la description du questionnaire la présentation de l'échantillon enquêté, l'analyse des résultats obtenus et la synthèse.

Chapitre I

Enseignement /Apprentissage du FLE

L'apprentissage est une expérience, tout le reste n'est qu'une information

Albert Einstein

L'apprentissage dans tous les domaines fait partie de la vie de l'être humaine, l'enseignement est un élément essentiel pour toute l'humanité, dont l'enseignement et l'apprentissage des langues étrangères. Comme les méthodologies de la didactique du français langue étrangère ont subi une évolution plus l'apparition de plusieurs approches tels que l'approche communicative, par conséquent et actionnelle, le statut de l'enseignant dans le processus de l'enseignement a changé, il est devenu accompagnateur, animateur et médiateur de l'apprenant qui est devenu actif, autonome et responsable de son apprentissage.

Dans le présent chapitre nous focalisons notre étude, sur l'enseignement/ apprentissage du français langue étrangère et sur l'appropriation/ autonomie.

I. l'enseignement du FLE dans le milieu universitaire Algérien

1. Définition de l'enseignement

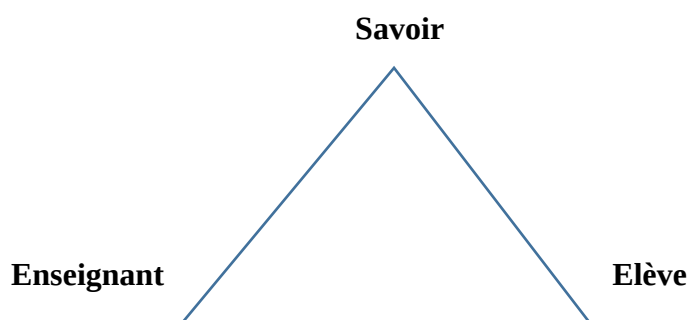
1.1 Enseigner

Raynal et Rieunier, dans leur ouvrage : *Pédagogie : dictionnaire des concepts clés-apprentissage, formation, psychologie cognitive*-, 6^{ème} édition, esf éditeur, adoptent la définition de Gagné : «Enseigner, c'est organiser des situations d'apprentissage». (2007, p128).

1.2 L'enseignement

D'après Jean-Pierre Cuq, dans son *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*(2003), l'enseignement est une: « Action de transmettre des connaissances».

Nous pouvons dire que l'enseignement est l'art de transmission des connaissances. L'enseignement se base sur trois éléments essentiels : enseignant, savoirs, élève, comme le cite Jean-Maurice Rosier dans son ouvrage *la didactique du français*, présente le triangle à trois pôles. Qu'on appelle aujourd'hui le triangle didactique



1.3 Enseignement-apprentissage (situation d')

Dans leur excellent ouvrage déjà cité Raynal & Rieunier voient que la situation d'enseignement-apprentissage est une situation particulière de communication qui se compose de trois éléments : un formateur, des élèves et un contenu, comme ils le précisent dans la citation suivante.

« une Situation particulière de communication, qui articule trois composantes : un "formateur" ayant l'intention d'instruire, des "élèves" qui n'ont pas toujours envie d'apprendre, et un "contenu" d'enseignement. Cette situation est conçue par le formateur dans le but de provoquer un apprentissage précis chez l'élève. » Raynal & Rieunier (2007, p121).

Quant à Jean-Pierre Cuq, dans son ouvrage intitulé *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, les deux mots enseignement/apprentissage sont complémentaires ; le premier traite la méthodologie, le deuxième traite l'activité de l'apprenant :

« l'association de ces deux termes , courante comme un raccourci pratique dans la littérature, tente néanmoins de faire exister dans une même lexie deux logiques complémentaires celle qui pose la question de la méthodologie et de la méthode d'enseignement, et celle qui envisage l'activité de l'apprenant et la démarche heuristique qui la sous-tend. » (2003, p 85)

Ainsi, nous pouvons dire que la situation d'enseignement-apprentissage est une situation particulière de communication qui se base sur trois éléments essentiels : un formateur, des élèves et un contenu. Les deux termes enseignement/apprentissage sont complémentaires ; le premier envisage la méthode d'enseignement, le deuxième envisage l'activité de l'apprenant.

2. Définition de l'enseignement du FLE

L'enseignement du français langue étrangère (FLE) est un enseignement qui se base sur le français comme deuxième langue et qui s'adresse à un public dont le français n'est pas sa langue maternelle. En Algérie le FLE peut être enseigné dans les établissements scolaires tous paliers confondus en progression thématique réparti sur des projets et des unités suivant un programme fixé par le ministère de l'éducation national Algérien. Comme il

peut être enseigné dans les écoles privées de langues étrangères, sous formes de trois niveaux A, B et C, qui se subdivise chacun en deux niveaux A1, A2, B1, B2, C1, C2, comme l'indique le Cadre européen commun de références pour les langues (CECR).

D'après *le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, 2003 de Jean-Pierre Cuq, l'enseignement du français langue étrangère, jusqu'aux années 50 du 20^{ème} siècle s'est basé sur les méthodes grammaire-traduction. Ensuite s'est basé sur les méthodes structuraliste et après les années 70 les approches communicatives ont pris en compte la dimension cognitive de l'apprentissage et la centration sur l'apprenant.

3. L'enseignement du FLE à l'université Algérienne

Le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique fixe le programme et précise le contenu qu'il faut que les étudiants reçoivent dans toutes les spécialités. Le FLE est enseigné dans le milieu universitaire Algérien selon les spécialités c'est-à-dire l'enseignant présente aux étudiants plusieurs textes en relation à la spécialité étudiée, avec des questions de compréhension plus le lexique de spécialité, par exemple le français de l'économie, ou du droit, etc... Mais le français langue étrangère est enseigné comme spécialité dans la faculté des langues étrangères et dans le département de français avec un contenu varié en langue française allant de l'histoire et de la civilisation à la didactique en passant par la méthodologie, la linguistique et la phonétique et en utilisant la méthode moderne plus les TIC.

Selon l'arrêté n°1116 du 13 décembre 2022, fixant les programmes des enseignements en vue de l'obtention de licence dans les spécialités des filières du domaine lettres et langues étrangères, les étudiants de première année français subissent un programme varié de modules réparties en deux semestres et présenter en travaux dirigés (TD) dont la technique du travail universitaire, sauf deux modules qui sont présentés en cours magistraux. Le programme est riche, varié et progressif et à la portée des apprenants.

II. L'apprentissage du FLE dans le milieu universitaire

1. Définition de l'apprentissage

1.1 Apprendre

Dans *Le petit Larousse illustré 2016*, le mot apprendre est mentionné comme *un verbe transitif d'origine latine apprehendere, saisir, qui signifie : Acquérir et Faire acquérir la connaissance, la pratique de, Communiquer un savoir ou une information.*(p94)

Dans leur ouvrage déjà cité Raynal & Rieunier disent que selon la conception cognitive : «apprendre c'est comprendre, c'est acquérir des informations, des capacités, c'est intégrer des schémas nouveaux à sa structure cognitive et c'est modifier ses représentations. »(2007, p32).

Puis, ils citent la définition de Piaget, qui dit : « *le concept d'équilibration est le concept central de l'apprentissage* ». (2007, p32).

1.2 L'apprentissage

Dans *Le petit Larousse illustré 2016*, le terme apprentissage est mentionné comme un nom masculin qui signifie situation d'un apprenti, action d'apprendre un métier manuel ou intellectuel ou un art, etc.

Raynal & Rieunier dans le même ouvrage déjà cité, définissent l'apprentissage comme : « *Modification durable du comportement qui ne peut être uniquement attribuée à une maturation physiologique* ». (2007, p33).

Puis, ils soulignent que le concept d'apprentissage a un sens différent dans la langue commune et dans la langue des psychologues. Au quotidien nous nous référons toujours à l'idée de métier ou de formation pratique. Par contre en psychologie l'apprentissage est une action de la vie animale.

Quant à Michel Perraud, dans son ouvrage intitulé *les stratégies d'apprentissage* (2006), cite la définition de René La Borderie :

« *Le terme apprentissage englobe en réalité des activités plus complexes que celles liées à apprendre : on regroupe ainsi derrière ce concept tout ce qui relève du comprendre ; c'est pourquoi certains préfèrent distinguer ces deux activités et parlent d'apprentissage d'une part et de compréhension d'autre part* » (2006, p15)

Selon Rémy Porquier et Bernard Py (2008), dans leur ouvrage *Apprentissage d'une langue étrangère : contextes et discours*, l'apprentissage d'une langue est à la fois la mise en place

progressive des connaissances lexicales, morphologiques, syntaxiques ou pragmatiques qui permettent à l'apprenant, à titre d'exemple la formation d'un syntagme nominal muni d'une certaine valeur illocutoire par la combinaison appropriée d'un déterminant, un adjectif et un nom. Et aussi un ensemble d'événements qui font partie de sa biographie.

De ce qui précède, nous pouvons dire que l'apprentissage est un acte volontaire par un individu qui veut apprendre à n'importe quel moment de sa vie un métier, une technique, une compétence, une langue ou une science par expérience.

1.3 L'apprenant

Pour Boulet, Savoie-zajc et Chevrier, adoptent la définition de Hébert (1994), dans leur ouvrage intitulé : *les stratégies d'apprentissage, à l'université*: «l'apprenant est un membre actif dans son processus d'apprentissage et il doit donc apprendre à traiter les informations qui le stimulent et à les organiser de façon efficace dans sa structure cognitive. » (, 1996, p12.)

Quant à R. Galisson& D. Coste dans la 1^{ère} édition de leur *Dictionnaire de didactique des langues*, 1976, définissent l'apprenant comme étant : « individu en situation d'apprentissage. Formé de la même manière qu'un mot comme étudiant, "apprenant" insiste sur l'acte d'apprendre, dont il place l'initiative du côté de celui qui apprend. » (1976, P41).

D'après la définition de R. Galisson& D. Coste, l'apprenant est un individu en situation d'apprentissage qui prend l'initiative d'apprendre. Il signifie learner en anglais, qui est une personne qui apprend et non qu'on "élève". Il répond à une double exigence qui est la proposition d'un mot plus générique qu'élève ou étudiant et la manifestation d'un certain "recentrage sur l'enseigné.

Quant à Piaget, selon Alain Rieunier dans la 3^{ème} édition du Tome 2 de son ouvrage intitulé *préparer un cours : les stratégies pédagogiques efficaces*:

«L'intelligence est ce qui permet à l'individu de s'adapter à son environnement, et l'individu n'apprend, ne se développe, que dans la mesure où il est confronté à un problème, c'est-à-dire à une situation qui lui résiste, une situation pour laquelle il n'a pas, dans son répertoire cognitif (dans sa mémoire), de schéma (schéma d'action) adapté à la résolution du problème posé par cette situation». (2017, P86)

Concernant les tâches de l'apprenant, Cristina Mihaela Grigore dans son ouvrage *didactique du français langue étrangère*, dit que : « les apprenants sont concernés par l'acquisition de la langue et le processus de l'apprentissage. (...), Ils doivent développer des stratégies et exécuter les tâches, les activités et les opérations nécessaires pour participer à des actes de communication ». (2006, p115)

De ce qui précède nous disons, que l'apprenant est une personne qui prend l'initiative d'apprendre un métier, une technique, une compétence, une langue ou une science.

2. Définition de L'apprentissage du FLE

L'apprentissage du français langue étrangère, est l'emploi des techniques pour apprendre le français comme langue étrangère. C'est à dire l'apprenant apprend cette langue qui est différente de sa langue maternelle et qui peut être sa langue de formation en cas de choix de branche scientifique à l'université ou sa spécialité d'étude comme c'est le cas de notre étude.

Selon Jean-Pierre Cuq, dans son excellent dictionnaire déjà cité

«L'apprentissage est la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. (...) c'est un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire en langue étrangère.» (2003, p22)

D'après cette définition l'apprenant apprend consciemment et volontairement pour approprié des connaissances et communiquer en langue étrangère.

3. L'apprentissage du FLE à l'université Algérienne

L'apprentissage du français langue étrangère dans le milieu universitaire Algérien se fait par le biais des techniques choisi par chaque apprenant selon ses préférences pédagogique de compréhension, en utilisant par exemple la prise de note ou la schématisation ou autre....

L'étudiant Algérien est autonome dans son apprentissage du FLE, il gère son apprentissage et il a le libre choix d'utiliser des stratégies et des techniques d'apprentissages au moment voulu et les adaptées à la spécificité de la tâche. il peut aussi gérer son temps et planifier

son travail et faire des recherches documentaires. En d'autres termes l'apprenant du FLE dans le contexte universitaire Algérien s'autodirige ou s'autoguide. Cela lui permet de s'épanouir, de progresser et d'améliorer son niveau sur plusieurs plans : linguistique (écrit et oral), psychologique (prise de décision, confiance en soi), intellectuel (s'auto cultiver).

.III. L'appropriation et l'autonomie

1. L'appropriation

Selon la définition de l'excellent dictionnaire de Jean-Pierre Cuq déjà cité : « *L'appropriation désigne l'ensemble des conduites de l'apprenant, des plus conscientes et volontaires (ce que d'autres appelleraient apprentissage) aux moins conscientes (ce que d'autres appelleraient acquisition)* ». (2003, p 25)

Quant à Cristina Mihaela Grigore souligne dans son excellent ouvrage déjà cité que pendant la mise en place d'une relation d'enseignement et d'apprentissage en FLE le but est l'appropriation par l'apprenant des savoirs et de savoir-faire linguistiques et l'aptitude à produire la parole en français avec d'autres.

Tandis que Rémy Porquier et Bernard Py présentent dans leur excellent ouvrage déjà cité, l'appropriation des langues dans un schéma qui englobe l'interrelations entre apprenant, langue et contexte et ils précisent que : « *la relation entre l'apprenant et la langue est médiatisée et construite par les contextes dans lesquelles elle s'inscrit.* » (2008, p44)

De ce qui précède, nous pouvons dire que l'appropriation est l'ensemble des comportements de l'apprenant dans le but de communiquer avec les autres à travers la relation entre l'enseignement et l'apprentissage du FLE et à travers la relation apprenant/langue qui se détermine par leurs contextes.

Quant à la relation de l'appropriation avec l'Apprentissage et l'acquisition, Jean-Pierre Cuq distingue entre les deux termes Apprentissage et acquisition dans son dictionnaire déjà cité :

« *L'apprentissage est un ensemble d'activités volontaires et conscientes visant de façon explicite l'appropriation d'une compétence, un savoir ou une information souvent dans un contexte institutionnel avec ses propres normes et rôles. [...] l'acquisition est involontaire, inconsciente le fruit de la participation à une situation de communication dont la finalité principale n'est pas l'appropriation d'une compétence ou d'un savoir* » (2003, p20)

D'après cette distinction nous pouvons dire que l'apprentissage est un acte volontaire et conscient pour approprié une compétence, un savoir ou une information. Alors que l'acquisition est involontaire et inconsciente qui n' pas pour but l'appropriation d'une compétence ou d'un savoir.

2. L'autonomie

D'après le dictionnaire *Le Robert micro*, 2006 le terme autonomie désigne la : « *faculté d'agir librement, indépendance.* » (p 93)

Dans leur ouvrage intitulé *cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, 4^{ème} édition, Jean-Pierre Cuq et Isabel Gruca en parlant de l'autonomie disent : « *en didactique l'autonomie de l'apprenant est conçue comme une disparition progressive du guidage. (...) qui suppose une minoration progressive de l'enseignant et de l'enseignement au profit de l'apprentissage* »(2017, p111). Puis citent l'avis d'HenriHolec qui dit : pour s'autoguidé ou s'autodiriger, l'apprenant doit savoir apprendre et pouvoir disposer de ressources adéquates.

Selon Jean-Pierre Cuq, dans son excellent dictionnaire cité auparavant, le terme autonomie à trois acceptions :

«*Dans la première, autonomie fait référence à la capacité de l'apprenant de prendre en charge son apprentissage. Est autonome un apprenant qui sait apprendre. [...], dans une seconde acception, le terme d'autonomie est parfois utilisé en référence à l'apprentissage. Un apprentissage en autonomie ou autonome. [...], Enfin dans les locutions autonomie linguistiques, autonomie langagière, autonomie communicative, le terme d'autonomie fait référence à la capacité de faire face, en temps réel et de manière satisfaisante, aux obligations langagières auxquelles on est confronté dans les situations de communication.* »(2003, p 31)

Selon Pierre Vianin dans son excellent ouvrage intitulé *comment donnée à l'élève les clés de sa réussite ?*(2020), L'autonomie désigne l'apprenant qui doit être capable de se débrouiller tout seul, les stratégies qu'il a apprises sont automatisées et son contrôle conscient tend vers la disparition. L'autonomie nécessite du temps pour que les apprenants puissent intégrer les stratégies dans leurs répertoires et les automatisées pour alléger les ressources attentionnelles.

3. Rôle de l'appropriation et de l'autonomie dans l'apprentissage du FLE en contexte universitaire

L'appropriation et l'autonomie jouent un rôle très important dans l'apprentissage du FLE en contexte universitaire, car ils permettent à l'étudiant à mieux gérer son apprentissage y compris le temps et à mieux comprendre le contenu et le programme de son enseignement et améliorer son niveau dans l'écrit et l'oral. En plus faire développer son niveau dans la recherche scientifique à travers la recherche documentaire.

Enfin de ce chapitre, nous pouvons dire que l'enseignement est l'acte d'élaborer une situation d'apprentissage, à son tour l'apprentissage est un acte volontaire par un individu qui veut apprendre à n'importe quel moment de sa vie un métier, une technique, une compétence, une langue ou une science par expérience. Les deux termes : enseignement/apprentissage sont complémentaires ; le première traite la méthodologie, le deuxième traite l'activité de l'apprenant. L'apprentissage du français langue étrangère, c'est l'emploi des techniques et des stratégies pour apprendre le français comme langue étrangère. Le programme de toutes les spécialités à l'université Algérienne dont le FLE est fixé par le ministère de l'enseignement et de la recherche scientifique Algérien. Tandis que, l'étudiant choisi les techniques de son apprentissage dont le français langue étrangère selon ses préférences pédagogique de compréhension. Ainsi, l'étudiant du FLE s'autodirige ou s'autoguide dans son apprentissage, ce qui lui permet de s'épanouir, de progresser et d'améliorer son niveau sur plusieurs plans surtout à l'oral et à l'écrit. L'appropriation et l'autonomie jouent un rôle crucial chez l'étudiant dans son apprentissage du FLE en contexte universitaire Algérien. L'appropriation indique les comportements conscients et volontaires de l'apprenant qu'on appelle apprentissage, et les comportements inconscients qu'on appelle acquisition. Quant à l'autonomie c'est la capacité de l'étudiant de choisir les techniques et les stratégies de son apprentissage du FLE.

Chapitre II

Les stratégies cognitives

L'enseignement, c'est apprendre à savoir, à savoir faire, à faire savoir. L'éducation, c'est apprendre à savoir être."

Louis Pauwels

L'apprentissage du français langue étrangère nécessite l'utilisation des stratégies d'apprentissage par l'étudiant. Ce qui implique que pour réussir son apprentissage, tout étudiant en FLE doit utiliser ces stratégies dont les stratégies cognitives afin de devenir un apprenant autonome.

Dans ce chapitre nous découvrons les différents types de stratégies d'apprentissage et nous nous concentrons sur les stratégies cognitives, objet de notre étude et nous détaillons plus sur celles étant les plus utilisées par les étudiants de FLE à l'université.

I. Les stratégies d'apprentissage

1. Définition des stratégies d'apprentissage

1.1 Stratégie

Dans le petit Larousse illustré 2016, le mot stratégie est mentionné comme *un nom féminin* qui signifie : « *l'art de coordonner l'action de forces militaires, politiques, économique et morales impliqué dans la conduite d'une guerre ou la préparation de la défense d'une nation ou d'une coalition.* » (p1101). D'une autre part, il est défini comme : « *Art de manœuvrer habilement pour atteindre un but.* » (2016, p1101)

Quant à Raynal & Rieunier, dans leur ouvrage cité auparavant, définissent la stratégie comme : « *Organisation planifiée de méthodes, techniques et moyens, en vue d'atteindre un objectif.* » (2007, p347).

De sa part Sylvie Cartier, dans son article intitulé *Enseigner les stratégies d'apprentissage aux élèves du collégial pour que leur français se porte mieux* (2000), dit : « *Les stratégies font référence à un ensemble d'actions ou de moyens observables et non observables (comportements, pensées, techniques, tactiques) employés par un individu avec une intention particulière et ajustés en fonction des variables d'une situation.* »

A partir de ces définitions, nous pouvons dire que la stratégie est l'aptitude et la compétence pour réaliser un but. Ils font référence à des actions ou des outils qu'utilise un apprenant en fonction du contexte.

1.2 Les stratégies d'apprentissage

Paul Cyr dans son ouvrage *les stratégies d'apprentissages* (1998), définit l'expression stratégies d'apprentissage ainsi :

« (...), on emploie généralement aujourd'hui l'expression *stratégies d'apprentissage en L2* à fin de désigner un ensemble d'opérations mises en œuvre par les apprenants pour acquérir, intégrer et réutiliser la langue cible. En d'autres mots, l'apprentissage d'une L2 peut être vu comme tout autre processus de traitement de l'information : premièrement, l'individu sélectionne et saisit les éléments nouveaux d'information qui lui sont présentés. Ensuite, il traite et emmagasine cette information dans sa mémoire. Enfin, il la récupère afin de la réutiliser». (1998, p5)

Mais la définition la plus récente des stratégies d'apprentissage est celle que donne Christian Bégin, dans son article : *Les stratégies d'apprentissage : un cadre de référence simplifié*(2008):

«Une stratégie d'apprentissage en contexte scolaire est une catégorie d'actions métacognitives ou cognitives utilisées dans une situation d'apprentissage, orientées dans un but de réalisation d'une tâche ou d'une activité scolaire et servant à effectuer des opérations sur les connaissances en fonction d'objectifs précis».

Autrement l'apprenant d'une langue étrangère sélectionne et saisit la nouvelle information, puis il la traite et la mémorise. Enfin, il la récupère pour la réutiliser.

2. Différents types des stratégies d'apprentissage

Il y a plusieurs typologies de classification des stratégies d'apprentissage dont celle d'Oxford, et d'O'Malley et Chamot et autres.

2.1 La classification d'Oxford

Dans son excellent ouvrage déjà cité, Paul Cyr a mis, la classification des stratégies d'apprentissage d'Oxford de 1990, dans le tableau suivant :

Stratégies d'apprentissage	Stratégies directes	Stratégies mnémoniques
		Stratégies cognitives
		Stratégies compensatoires
	Stratégies indirectes	Stratégies métacognitives
		Stratégies affectives

		Stratégies sociales
--	--	---------------------

Tableau n°1 : classification d'oxford des stratégies d'apprentissage

2.2 La classification d'O'Malley et Chamot

Dans le même ouvrage Paul Cyr, cite la classification d'O'Malley et Chamot qui divisent les stratégies d'apprentissage en trois grandes catégories : les stratégies métacognitives, les stratégies socio-affectives et les stratégies cognitives.

2.2.1 Les stratégies métacognitives

D'après Paul Cyr dans son ouvrage cité auparavant : *«Les stratégies métacognitives consistent essentiellement à réfléchir sur son processus d'apprentissage, à comprendre les conditions qui le favorisent, à organiser ou à planifier ses activités en vue de faire des apprentissages, à s'autoévaluer et à s'autocorriger.»*(1998, p42)

D'après le tableau que Paul Cyr a présenté dans son excellent ouvrage déjà cité les stratégies métacognitives se manifestent sous sept formes : tout d'abord l'anticipation ou la planification. Ensuite l'attention générale et l'attention sélective. En outre, l'autogestion et l'autorégulation. Enfin, l'identification et l'autoévaluation.

2.2.2 Les stratégies socio-affectives

Paul Cyr en suivant la définition d' O'Malley et Chamot confirme : *« les stratégies socio-affectives impliquent une interaction avec les autres (locuteurs natifs ou pairs) en vue de favoriser l'appropriation de la langue cible ainsi que le contrôle ou la gestion de la dimension affective personnelle accompagnant l'apprentissage.* Paul Cyr (1998, p55)

Selon le tableau que Paul Cyr a présenté dans son ouvrage cité auparavant les stratégies socio-affectives se manifestent sous quatre formes : premièrement, les questions de clarification et de vérification. Deuxièmement, la coopération. Troisièmement, le contrôle des émotions ou la réduction de l'anxiété. Finalement, l'autorenforcement.

2.2.3 Les stratégies cognitives

Paul Cyr dit dans son excellent ouvrage cité ci-dessus : *« Les stratégies cognitives impliquent une interaction avec la matière à l'étude, une manipulation mentale ou*

physique de cette matière et une application de techniques spécifiques dans l'exécution d'une tâche d'apprentissage.»(1998, p39).

A partir du tableau que Paul Cyr a présenté dans le même ouvrage déjà cité les stratégies cognitives se manifestent sous onze formes : la répétition, l'utilisation de ressources, le classement ou le regroupement, la prise de notes, la déduction ou l'induction, la substitution, l'élaboration, le résumé, la traduction, le transfert des connaissances et l'inférence.

Ce sont les stratégies cognitives qui nous intéressent le plus dans cette étude et que nous abordons dans ce qui suit.

3. Les grands courants de pensée (Théories d'apprentissage)

Les grands courants de pensée sont nombreux, ils se caractérisent par la logique et la cohérence et la contradiction entre eux. Les théories d'apprentissage ont connu une évolution à travers l'histoire, elles se sont succédées l'une après l'autre : du behaviorisme, au cognitivisme, au constructivisme.

3.1 Le béhaviorisme (le comportementalisme)

Comme le dit Jean-Pierre Cuq dans son dictionnaire déjà cité le béhaviourisme est un courant de pensée né à partir d'un article du père du béhaviourisme l'américain John Broadus Watson en 1913.

Selon un article intitulé *la théorie du béhaviorisme*, de Laura Hélie et Eléonore Vrillon: «*le béhaviorisme est une théorie d'apprentissage, visant à conceptualiser ce qui se passe physiquement et cognitivement lorsqu'un individu apprend*». Elles ajoutent que : «*le béhaviorisme s'intéresse à la relation entre l'apprentissage et la modification des comportements observables des apprenants* ».(2023)

Jean-Pierre Cuq souligne toujours dans le même ouvrage qu'en didactique des langues, le behaviorisme a connu l'extrême influence avec la méthode audio orale qui voyait le langage comme un comportement. L'apprentissage des langues étrangères passe par l'installation d'habitudes et d'automatisme dont son meilleur moyen pédagogique fut l'exercice structural. Par contre Daniel Gaonac'h doute carrément de l'existence de la pédagogie behavioriste. Il signale que cette théorie a permis à la psychologie de parvenir

au rang de science, mais il a été fortement critiqué pour ses limites dans l'explication des mécanismes d'apprentissage complexe.

3.2 Le cognitivisme

Le cognitivisme est une grande théorie d'apprentissage, apparu en réaction au béhaviorisme. Selon Laura Hélie et Eléonore Vrillon, dans leur article *la théorie du cognitivisme*: « le cognitivisme vise à expliquer le processus cognitif de l'individu lorsqu'il apprend quelque chose. » (2022), ils comparent le cerveau de l'apprenant à un super ordinateur qui reçoit des informations, les traite et les classe, lors du processus d'apprentissage qui assemble multiples stratégies cognitives.

D'après Jean-Pierre Cuq le cognitivisme en psychologie générale contemporaine : « considère le cerveau humain comme un système de traitement et d'interprétation de l'information nouvelle en fonction de l'information antérieurement stockée en mémoire et qui vise à rendre compte des fonctions complexes d'acquisition des connaissances. » (2003, p 45)

En définitive, nous disons que grâce au cognitivisme qui inclut la connaissance des mécanismes et des activités mentales, nous pouvons comprendre et interpréter quelques difficultés qui surviennent lors de l'apprentissage de l'apprenant.

3.3 Le constructivisme

Ce courant de pensée est apparu en réaction au béhaviorisme grâce à son fondateur Jean Piaget. Laura Hélie et Eléonore Vrillon, confirment dans leur article *la théorie du constructivisme et du socioconstructivisme*, que le constructivisme est une théorie d'apprentissage, né au même temps que le cognitivisme, centrée sur l'apprenant qui : « n'absorbe pas le savoir mais se l'approprie en le mettant en perspective avec son vécu et ses représentations, il construit son savoir. » (2003)

Quant à Jean-Pierre Cuq, toujours dans son dictionnaire déjà cité dit que :

« Cette théorie considère que le développement, qu'il soit biologique, psychologique ou social procède de la construction d'organisation donnée d'une relative stabilité qui se succèdent dans le temps. [...] l'individu autonome développe des compétences par degrés successifs de complexification ou de simplification. » (2003)

De ce fait, nous pouvons dire que le constructivisme est centré sur l'apprenant qui le qualifie d'actif et sur son apprentissage.

II. Les stratégies cognitives

1. Historique des stratégies cognitives

D'après Jean-Pierre Cuq, dans son excellent dictionnaire déjà cité : *«La notion de stratégie c'est imposée graduellement dans la réflexion didactique au cours des années 1970, parallèlement à l'analyse des styles d'apprentissage. La recherche en matière d'interlangue et le développement d'apprentissage autonome.»* (2003, p225).

2. Définition des stratégies cognitives

2.1 Stratégie

Raynal & Rieunier définissent la stratégie comme : *« Organisation planifiée de méthodes, techniques et moyens, en vue d'atteindre un objectif. »* (2007, p347).

Jean-Pierre Robert, dans son ouvrage *dictionnaire pratique de didactique du FLE*, opte la définition du CECR du terme stratégie : *« est considérée comme stratégie tout agencement organisée, finalisée et réglée d'opérations choisies par un individu pour accomplir une tâche qu'il se donne ou qui se présente à lui. »* (2008, p19)

2.2 Cognition

Jean-Pierre Cuq dit dans son ouvrage cité auparavant : *«Ce terme (issu du latin cognitio, connaissance) désigne l'ensemble des activités perceptives, motrices et mentales mobilisés dans le traitement de l'information en provenance de l'environnement.»* (2003, p44)

2.3 Stratégie cognitive

D'après Raynal & Rieunier dans son excellent ouvrage déjà cité la stratégie cognitive est la mise en œuvre d'une série de moyens par un individu pour mener ses processus d'attention et ses processus d'apprentissage. C'est la mise en œuvre d'une chaîne d'opérations cognitives et d'actions par un individu pour traiter une information ou une situation à fin d'aboutir à un objectif. En comparant le cerveau humain à un ordinateur : les stratégies cognitives sont comme les logiciels (les programmes) qui traitent les informations dans un ordinateur.

Plusieurs auteurs utilisent le concept de résolution de problèmes que le concept de stratégies cognitives de Gagné est très proche.

Raynal & Rieunier dans le même ouvrage cité déjà citent la définition de Gagné qui dit :

« Les stratégies cognitives sont des habiletés par l'intermédiaire desquelles les apprenants régulent leurs propres processus d'apprentissage, de mémorisation et de pensée. Ces habiletés organisées intérieurement ont reçu différents noms de différents auteurs. Bruner les appelle stratégies cognitives et attribue ce nom aux processus utilisés pour chercher et trouver de nouvelles solutions à de nouveaux problèmes. Le concept de stratégies cognitives semble très proche des "mathematics activities" décrites par Rothkopf, ainsi que des "self management behavior" de Skinner. Elles sont aussi appelées "processus exécutif de contrôle" par nombre de théoriciens de l'apprentissage qui s'appuient sur les théories du traitement de l'information (Grono et Bjork). » (2007, p347).

3. Classifications des stratégies cognitives

Il y a plusieurs classifications des stratégies cognitives qui varient d'un théoricien à un autre, dans cette étude nous citons les plus importantes : la plus longue et l'impressionnante celle d'Oxford et la plus synthétique celle d' O'Malley et Chamot.

3.1 La typologie d'Oxford des stratégies cognitives

Selon Paul Cyr dans son excellent ouvrage déjà cité, les travaux d'Oxford de 1990 reprenaient les termes de Rubin et de O'Malley et coll., les stratégies cognitives sont issues des stratégies directes qui font parties des stratégies d'apprentissage. Il dénombre quatre stratégies cognitives, composé à leur tour de stratégies ou de techniques. En premier lieu pratiquer la langue (répéter, pratiquer en classe de langue les sons et les graphes, reconnaître et utiliser des formules et patterns, recombinaison et pratiquer la langue en situation authentique). En second lieu, recevoir et émettre des messages (comprendre rapidement, utiliser des ressources pour émettre et recevoir des messages). En troisième lieu, analyser et raisonner (raisonner/déduire, analyser des expressions, comparer avec les langues connues, traduire, transférer). Et finalement, créer des structures (prendre des notes, résumer et souligner).

Nous mettons ci-dessous, la partie des stratégies cognitives, du tableau que Paul Cyr a élaboré dans son ouvrage déjà cité.

Chapitre 2 : Les stratégies cognitives

Stratégies cognitives	Pratiquer la langue	-Répéter -Pratiquer en classe de langue les sons et les graphies -Reconnaître et utiliser des formules et patterns -Recombinaison -Pratiquer la langue en situation authentique
	Recevoir et émettre des messages	-Comprendre rapidement -Utiliser des ressources pour émettre et recevoir des messages
	Analyser et raisonner	-Raisonnement/déduire -Analyser des expressions -Comparer avec les langues connues -Traduire -Transférer
	Créer des structures	-Prendre des notes -Résumer -Souligner

Tableau n°2 : classification des stratégies cognitives

3.2 La typologie de O'Malley et Chamot des stratégies cognitives

D'après Paul Cyr cette classification est la plus synthétique et la plus précise et la plus crédible. Concrète et observable facilement parce qu'elle est au centre de l'apprentissage. La catégorie des stratégies cognitives est issue des stratégies d'apprentissage et elle se compose de : la répétition, l'utilisation de ressources, le classement ou le regroupement, la

prise de notes, la déduction ou l'induction, la substitution, l'élaboration, le résumé, la traduction, le transfert, les connaissances et l'inférence.

3.2.1 La pratique de la langue (la répétition)

Il faut que l'apprenant fait des efforts pour parler en français, en saisissant les occasions de communication pendant et après le cours de français langue étrangère; à travers la répétition des mots, des expressions, des phrase entières ou des règles et les réemployer dans de futurs situations de communication authentique. En articulant correctement ou en pensant ou en se parlant à soi-même, en répétant à voix haute, en répondant dans sa tête à questions posées par l'enseignant à d'autres étudiants. Tout ça pour briser l'obstacle psychique, le blocage et améliorer son niveau de lecture, de compréhension et de prise de parole. Par exemple la répétition phonétique des mots, la répétition des grands courants littéraires, la répétition des noms de grands théoriciens, écrivains et penseurs, la répétition des formules de politesse, de salutation, de marque de respect.

3.2.2 La mémorisation

Pour Paul Cyr la mémorisation est une stratégie d'apprentissage, qui se fait par le biais de plusieurs techniques mnémoniques, pour que l'apprenant puisse mémoriser un nouveau savoir ou un nouveau lexique ou une nouvelle règle, comme par exemple retenir le champ lexical d'un thème précis en écoutant le cours ou un passage audio, ou l'emploi des repères pour se souvenir d'un mot nouveau ou expression ou notion.

3.2.3 La prise de notes

Est une stratégie très importante dans le cursus universitaire de l'étudiant, qu'il doit maîtriser en première année licence car elle est un outil de progression efficace dans l'apprentissage du FLE pour comprendre ses cours magistraux ou ses photocopies et enfin pour réviser et mieux se préparer à ses examens. C'est à l'apprenant de choisir une ou quelques techniques de prise de note, comme par exemple : l'utilisation des abréviations, des symboles et des signes scientifiques, soulignement des mots clés, des schémas et des cartes mentales tout au long de son apprentissage du FLE. Pour mieux comprendre et pour améliorer son niveau sur plusieurs plans : oral, écrit, compréhension, analyse et synthèse.

3.2.4 Le groupement

C'est à l'apprenant de classer les éléments d'un cours oral ou écrit selon des critères spécifique par exemple les caractéristiques d'un genre bien défini, les composantes d'un article scientifique, les étapes de la lecture..., ou par catégorie, par thème ou par savoir-faire.

3.2.5 La révision

L'apprenant révise ces cours de FLE quotidiennement ce qui assure une progression remarquable dans son niveau, et mène à un enseignement-apprentissage efficace, à condition que les prises de notes de ces cours sont bien organisées dans leurs cahiers.

3.2.6 L'inférence

C'est à l'apprenant de déduire intuitivement la signification d'un nouveau terme ou expression d'une phrase verbale ou écrite en se servant du contexte de l'énoncé et de ses éléments connus. Tel que le rôle de la Gamification dans l'apprentissage du FLE.

3.2.7 La déduction

C'est le processus inverse d'inférence. Lors de l'apprentissage du français langue étrangère, l'apprenant utilise une règle hypothétique ou réelle pour comprendre ou produire des phrases selon le modèle proposé dans le cours. A titre d'exemple : les formules de politesse veuillez agréer Monsieur le Directeur, veuillez accepter Monsieur le Directeur, veuillez agréer Monsieur le Directeur,conjugaison

3.2.8 La recherche documentaire

L'apprenant utilise des références pour mieux comprendre le FLE comme les dictionnaires unilingues ou bilingues en version papier ou en ligne, ce qui accélère le processus d'apprentissage de la langue étrangère, et fait enrichir le champ lexical de l'apprenant (l'étudiant).

3.2.9 La traduction et la comparaison avec la première langue ou avec une autre langue connu consiste à employer sa compétence dans sa langue maternelle ou étrangère connu pour comprendre le fonctionnement de cette langue seconde. Par exemple l'étudiant compare le français à l'anglais ou à l'espagnole.

3.2.10 La paraphrase

Pour maintenir une conversation ou communication, L'apprenant fait recours à d'autres mots ou phrases en langue étrangère qui expriment la même chose et la même idée que ceux les plus convenables. Par exemple pour avoir plus d'explication sur une notion quelconque, de la part d'un enseignant qui n'utilise que le français pendant le cours et n'accepte pas que l'étudiant pour s'exprimer utilise d'autre langue soit maternelle ou étrangère, l'étudiant fait ici la paraphrase pour maintenir la communication et avoir plus d'explication et de détails.

3.2.11 L'élaboration

Consiste à mettre en relation les nouvelles connaissances acquises avec les anciennes connaissances et faire un amalgame dans la langue étrangère pour une meilleure compréhension écrite et orale et une production écrite ou orale de phrases. Par exemple l'élaboration écrite ou orale des idées principales d'un texte support c'est-à-dire produire des énoncées à partir de l'écoute ou la lecture d'un texte support; ce qui va amené enfin l'apprenant ou l'étudiant du FLE à écrire un paragraphe et par la suite un article.

3.2.12 Le résumé

C'est faire un raccourcissement écrit ou mentale d'une information présentée oralement ou écrite dans un exercice à faire. Par exemple résumé une consigne orale ou écrite, ou résumé un polycopié ou un exposé.

III. Les stratégies cognitives les plus utilisés dans l'apprentissage du FLE en contexte universitaire Algérien

1. La mémorisation

D'après le Dictionnaire de Jean-Pierre Cuq le terme mémoire en psychologie cognitive est définit ainsi : « *En psychologie cognitive, la mémoire est la capacité d'un individu ou d'un système à saisir l'information issue de l'environnement, à la conserver selon différentes modalités, puis à la recouvrer.* » (2003, p 163)

Et il ajoute que la mémoire a des processus mnésiques fondamentaux qui sont : premièrement l'encodage de l'information ou la constitution de traces automatique en mémoire à court terme (MCT), deuxièmement le stockage à durée de conservation des

informations très limitée en MCT et à capacité permanente illimité, troisièmement la récupération facilitée par des repères associés à l'information à rappeler, finalement la mémorisation qui est la phase de mise en mémoire de l'information.

D'après Marie-Françoise NARCY-COMBES dans son ouvrage *Précis de didactique devenir professeur de langue* : «*La mémoire est liée à l'identité de chacun. L'apprentissage est lié à la mémoire dans la mesure où on se sert de son expérience antérieure pour combiner celle-ci avec les informations nouvelles que l'on reçoit de l'environnement.* » (2005, p50)

Marie-Françoise NARCY-COMBES ajoute qu'il y a deux types de mémoire : une mémoire procédurale implicite et non déclarative c'est la mémoire des habiletés motrices et cognitives et une mémoire non procédurale à court terme (mémoire de travail) de capacité limitée et à long terme de capacité illimitée.

Il y a plusieurs stratégies de mémorisation qu'utilisent les étudiants du FLE en Algérie, dont la plus connue c'est la mémorisation par cœur, plus les fiches de révision, le travail en groupe, et l'interaction avec l'enseignant et entre les étudiants dans les cours et les TD.

A titre d'exemple la mémorisation des proverbes, des citations courtes de grands didacticiens et pédagogues, les formules de politesse et les salutations dans les dialogues. En phonétique, la mémorisation de prononciation de mots, la mémorisation des concepts et des notions à l'aide des noms des fondateurs ou des dates.

2. La prise de notes

La prise de notes est la stratégie la plus connue et la plus utilisée de la part des étudiants du FLE en Algérie, car ils sont initiés en 1^{ère} année licence des techniques du travail universitaire dont elle fait partie. La prise de notes se fait grâce à des signes, symboles, d'abréviations, de mots clés, schémas, tableau et graphique c'est-à-dire pour faire une prise de notes efficace, il y a plusieurs méthodes comme la méthode linéaire, ou la méthode de Cornell ou la méthode de carte mentale (mindmapping) ou la méthode du flow de young et autre...

Parmi les avantages de la prise de notes l'économie de temps, le rafraichissement de mémoire et l'organisation, plus l'amélioration du niveau de l'apprenant de langue étrangère à l'oral et à l'écrit.

Selon Michèle Catroux, dans son ouvrage *méthodologie de la recherche en didactique des langues* : «*La lecture efficace implique de noter les informations importantes afin de les garder en mémoire et de les retrouver en temps utile.* » (2018, p60)

Exemple un étudiant en FLE qui va présenter un exposé sur un sujet quelconque, après avoir fait sa recherche documentaire et écrit son exposé, il doit faire une bonne prise de notes pour pouvoir oraliser son exposé, c'est-à-dire il va transformer un écrit en prise de parole grâce à la prise de notes.

3. La répétition

La répétition ou la pratique de la langue est une stratégie très connue chez les étudiants du FLE en Algérie. Selon le Dictionnaire de Jean-Pierre Cuq déjà cité, la répétition est une condition fondamentale de l'apprentissage qui vise un apprentissage mécanique du vocabulaire, de structures grammaticales ou d'habitudes articulatoires. L'une des formes des exercices structuraux est l'exercice de répétition en série.

Par exemple un étudiant en FLE répète silencieusement ou oralement des mots nouveaux, des expressions, des phrases et des abréviations (tel que UNESCO, FAO,...), cela favorise la bonne prononciation chez l'étudiant qui mène à la bonne lecture et par la suite la bonne compréhension.

En somme, nous avons parlé dans ce chapitre des stratégies cognitives qui sont des techniques qu'utilise l'étudiant dans son apprentissage. Les stratégies d'apprentissage ont connu différentes classifications depuis leur apparition, dont celle d'Oxford de 1990 qui est la plus importante, et celle d'O'Malley et Chamot qui est la plus synthétique et la plus précise et la plus crédible. D'après Paul Cyr. Cette classification est concrète et observable facilement car elle est au centre de l'apprentissage. O'Malley et Chamot ont subdivisé les stratégies d'apprentissage en trois catégories : les stratégies métacognitives, les stratégies socio-affectives et les stratégies cognitives qui contiennent : la répétition ou la pratique de la langue, l'utilisation de ressources, le classement ou le regroupement, la prise de notes, la déduction ou l'induction, la substitution, l'élaboration, le résumé, la traduction, le transfert des connaissances et l'inférence. En définitive, nous pouvons dire que les stratégies les plus utilisées chez les étudiants algériens sont la mémorisation, la prise de note et la répétition.

Chapitre III

L'enquête par questionnaire auprès des étudiants de 1^{ère} année licence français à l'Université d'El-Oued

«L'enquête est comparable à une longue gestation, et la solution d'un problème est au jour de la délivrance. Enquêter sur un problème c'est le résoudre»

(Mao Tsé TOUNG)

Le présent chapitre nous le consacrons à une enquête par questionnaire via Google form que nous avons partagé le 15 mai 2025, grâce à Internet au sein des groupes Messenger et Instagram des étudiants de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued, la promotion de 2024/2025, et nous l'avons fermé le 19 mai 2025. Les étudiants ont répondu en cliquant au choix convenable à leurs avis et attitudes vis-à-vis de l'utilisation des stratégies. Nous avons reçu leurs réponses instantanément. Ce questionnaire vise à identifier les stratégies cognitives mobilisées par les étudiants de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued, pour apprendre le FLE, et évaluer l'utilité de ces stratégies dans l'apprentissage du FLE chez les étudiants de 1^{ère} année français. Il s'agit de vérifier le rôle et l'importance des stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE à l'université d'El-Oued, d'après les réponses des étudiants.

I. Méthodologie et recueil des données

Ce questionnaire a été effectué auprès des étudiants de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued, pendant l'année universitaire 2024/2025.

Nous souhaitons mettre l'accent sur les stratégies cognitives mobilisées par les étudiants de 1^{ère} Année français via un questionnaire, pour faire dégager les stratégies les plus utilisés, lors des cours et des TD, et leur rôle dans l'amélioration de l'apprentissage du FLE.

Pour décoder la langue chiffrée du questionnaire, de façon plus pratique, nous avons opté pour la méthode analytique.

II. Présentation de l'échantillon enquêté

Notre travail de recherche cible tous les étudiants des deux sections de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued, de l'année universitaire 2024/2025, dont la population se compose de 275 étudiants, répartis en huit groupes. Ces étudiants sont des bacheliers des deux sexes et de tous âges, issu de l'enseignement secondaire Algérien.

Nous avons partagé le questionnaire dans les groupes Messenger et Instagram des étudiants de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued, par le biais de la participation des étudiants, afin de faire une enquête complète et obtenir des résultats fiables. À la fin du déroulement du questionnaire, nous avons pu recueillir 200 formulaires remplis électroniquement, c'est-à-dire six groupes ont répondu au questionnaire.

III. Description du questionnaire

Ce questionnaire se compose de treize (13) questions simples et claires qui se différencient en :

- Neuf (8) questions fermées avec des réponses de types binaire «oui» ou «non» l'une de ces questions a été complétée par une sous question où l'interrogé peut expliquer sa réponse.
- Deux (2) questions fermées avec des réponses multiples où l'enquête peut choisir une ou plusieurs réponses.

IV. Déroulement de l'enquête

Nous avons élaboré un questionnaire via Google form qui a été distribué ou partagé au public cible le 15 mai 2025 par voie électronique, grâce aux applications Messenger et Instagram, et avec la collaboration des étudiants de 1^{ère} année licence français à l'université d'El-Oued, de l'année universitaire 2024/2025. En partageant ce questionnaire aux étudiants, nous avons expliqué son objectif pour que les étudiants écartent de leurs pensées toute idée d'évaluation ou de jugement. En plus nous avons attiré leur attention sur la confidentialité des réponses, qui entre dans le cadre de la recherche scientifique afin d'obtenir des réponses précises sur les stratégies cognitives utilisées par les étudiants lors de leur apprentissage du FLE.

Le 19 mai 2025 nous avons fermé le questionnaire et la collecte des réponses, ce qui nous a permis d'analyser et traiter les résultats obtenus. Nous tenons à signaler que nous avons confronté une difficulté lors de la collecte du questionnaire car la majorité des étudiants n'ont pas l'habitude de répondre à un questionnaire au Google form, ce qui a demandé plus de temps pour profiter de leur collaboration et par la suite leur satisfaction vis-à-vis du remplissage du questionnaire par voie électronique, alors que c'était possible de le faire en cinq minutes ou au maximum en un seul jour.

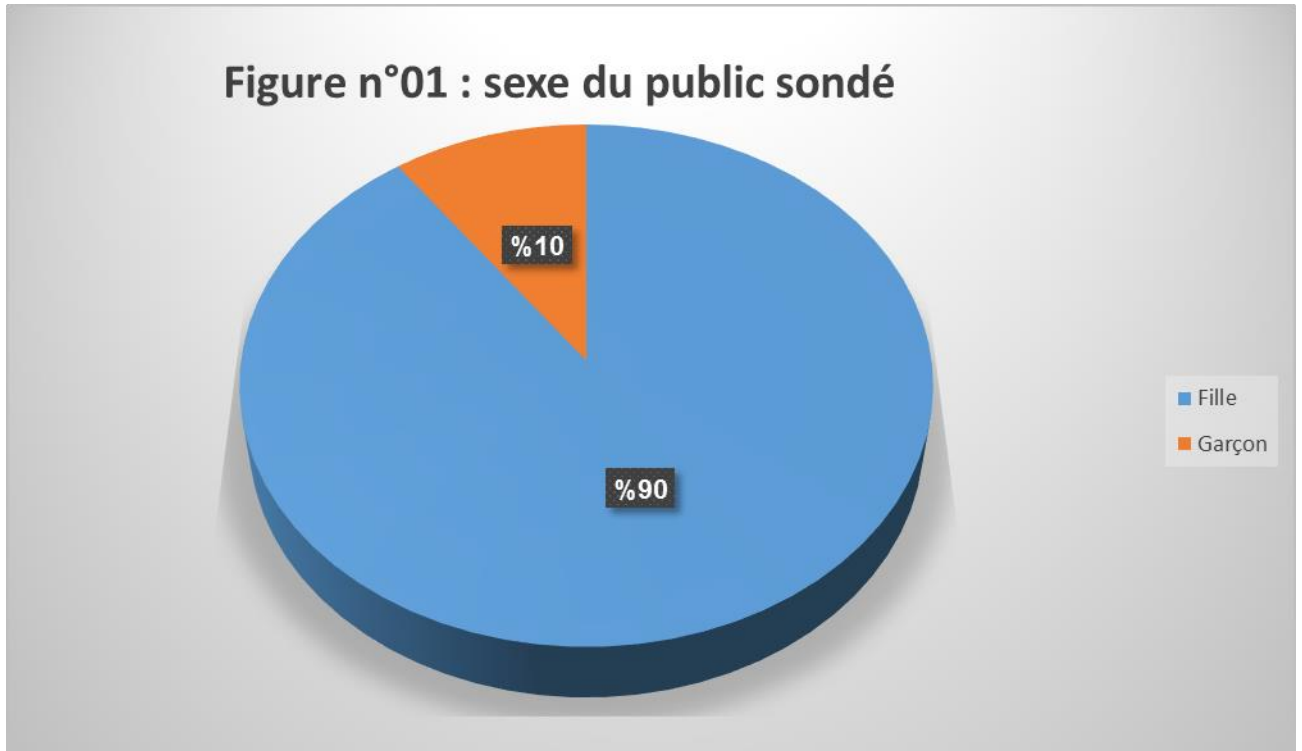
V. Mode d'admissibilité

Nous avons contacté les étudiants de 1^{ère} année licence français à l'université d'El-Oued, de l'année universitaire 2024/2025, le 15 mai 2025, le matin dans l'amphithéâtre et nous l'avons invité à remplir le questionnaire par voie électronique. Nous avons échangé de Messenger, puis nous avons transmis le lien aux étudiants collaborateurs pour le partager dans leur groupe général de la promotion et dans leurs groupes Messenger et Instagram, et

ils m'ont ajouté dans le groupe général de la promotion. Le 16 mai 2025, nous sommes revenues à la faculté des lettres et langues pour inciter d'autres étudiants à répondre au questionnaire. Après une prise de contact avec quelques étudiantes, nous avons constaté qu'il y a des groupes WhatsApp des étudiants. Donc, nous avons invité les étudiantes à partager le lien sur leurs groupes whatsApp. Collaborativement, elles se sont mises à partager et à remplir le questionnaire volontairement. Le 17 et 18 mai 2025, nous sommes revenues à la faculté des lettres et des langues pour inviter les étudiants de 1^{ère} année français à répondre au questionnaire. Le 19 mai 2025, nous avons terminé la collecte des réponses, c'est-à-dire après cinq jours la collecte des réponses a pris fin avec 200 formulaires remplis, qui représentent six groupes parmi huit groupes. Ce qui nous a permis d'analyser les résultats obtenus.

VI. Analyse des résultats obtenus

Question 01 : le sexe du public sondé



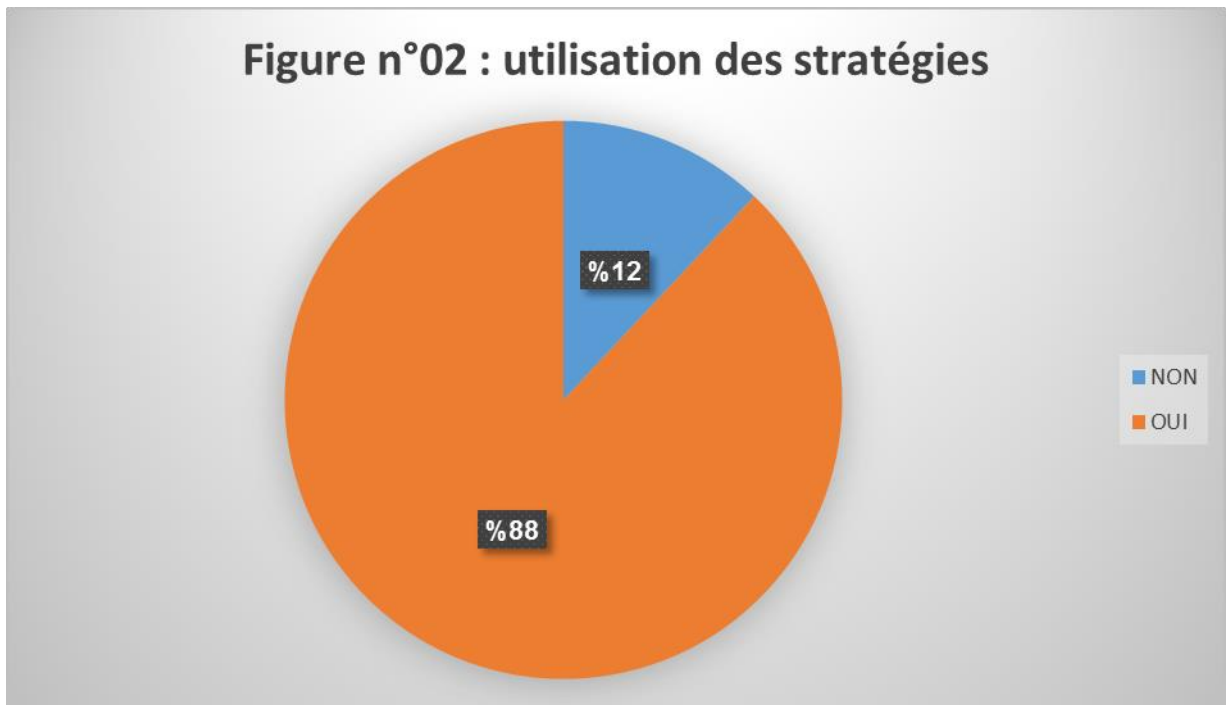
Ce résultat permet de cerner le public enquêté, selon les chiffres nous constatons que la forte majorité de la promotion de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued sont des filles, avec un pourcentage de 90%, contre 10% de garçons.

Ce déséquilibre indique une prédominance féminine dans l'échantillon, ce qui reflète souvent une réalité dans les filières de lettres ou de langues. Cette donnée pourrait influencer certains comportements d'apprentissage.

Ce qui indique aussi que les filles aiment parler en français. Pour elles se spécialisées en français c'est un atout car le français est une langue qu'aiment les filles maîtriser et se faire distinguer par elle. Pour les filles parler bien le français c'est un indice d'appartenance à une communauté intellectuelle.

Question 02 : Lors des séances de cours et de TD, utilisez-vous des stratégies ou des techniques qui vous permettent de bien saisir l'information ou les contenus des cours.

OUI ☐ NON ☐



Nous avons posé cette question dans le but de voir le taux des étudiants qui utilisent des stratégies ou des techniques qui leur permettent de bien saisir l'information ou les contenus des cours. Nous avons constaté que la grande majorité des étudiants avec un taux égal à 88%, affirment avoir recours à des stratégies pour comprendre le cours. Contre une minorité qui n'utilise pas des stratégies d'apprentissages avec un taux égal à 12%. Cela montre une conscience du processus d'apprentissage et une certaine autonomie dans l'appropriation des contenus, ce qui prouve que les étudiants pratiquent ce qu'ils apprennent dans le module de techniques du travail universitaire et indique un niveau d'engagement cognitif élevé chez les étudiants. Ce qui traduit la volonté des étudiants à mieux comprendre et mémoriser. Ce résultat met en lumière une attitude majoritairement proactive chez les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued, face à la compréhension des cours. Ce comportement stratégique est encourageant, car il

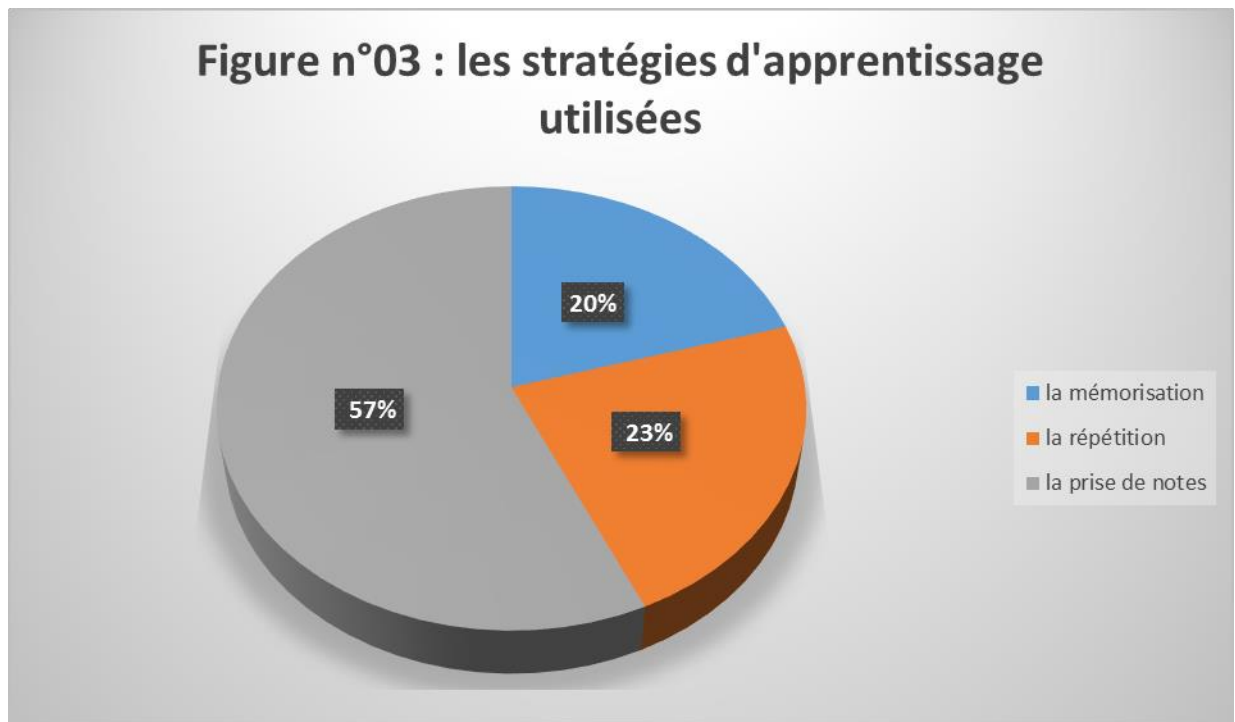
indique que la majorité des étudiants ne restent pas passif, mais mettent en œuvre des moyens pour faciliter leur apprentissage du français langue étrangère FLE.

Question 03 : Si oui, quelles stratégies d'apprentissage utilisez-vous ? (vous pouvez éventuellement choisir plusieurs réponses)

La mémorisation ☐

La répétition ☐

La prise de notes ☐

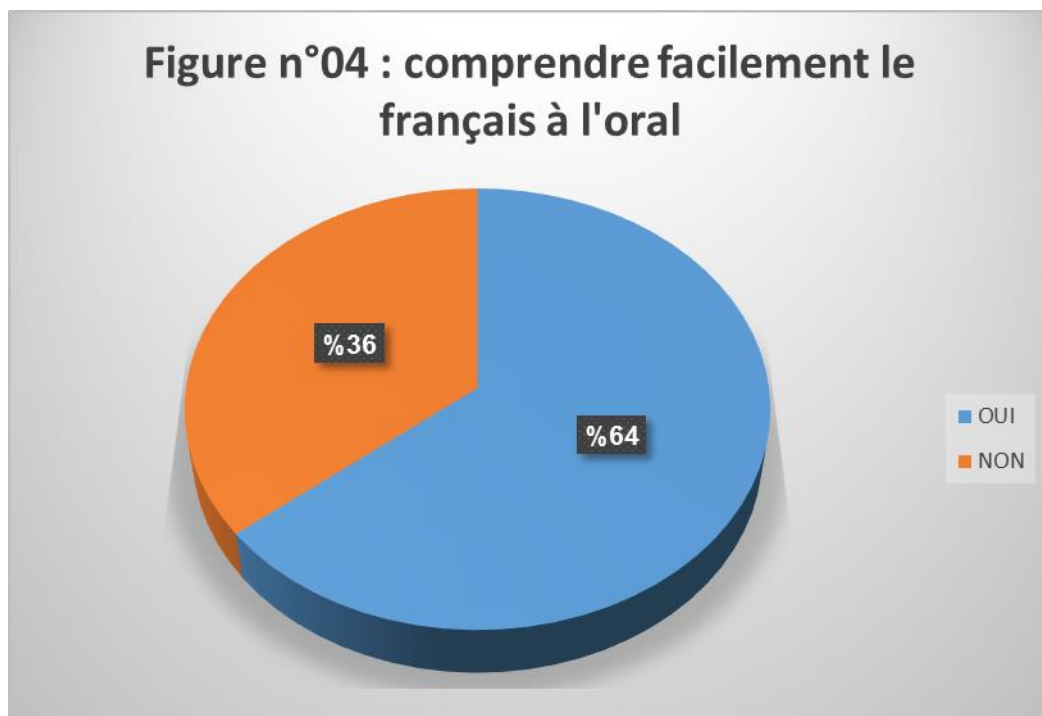


Suite à la question précédente, cette question a été élaborée pour identifier les stratégies d'apprentissage utilisées par les étudiants de 1^{ère} année français. Nous avons constaté que la prise de notes domine largement elle est en tête de liste avec un pourcentage égal à 57%, ce qui signifie que les étudiants utilisent la prise de notes pour mieux retenir les informations. Car la prise de notes est une stratégie cognitive essentielle, notamment dans les environnements académiques où les contenus sont denses. Ce pourcentage est suivi par la répétition avec un taux de 23% pour renforcer la mémoire, et enfin la mémorisation avec

un taux de 20% pour améliorer la rétention des connaissances. Ce qui explique que les étudiants sont déjà initiés des stratégies d'apprentissage et conscient de leur apprentissage du FLE. Toutefois, la faible utilisation de la mémorisation peut indiquer un manque de formation aux techniques de mémorisation active (cartes mentales, mots-clés, etc.).

Question 04 : Pendant les séances, est ce que vous comprenez facilement ce que développent et expliquent vos enseignants ?

Oui ☐ Non ☐



L'objectif de cette question est de mesurer le degré de compréhension de français de la part des étudiants. Pour mettre l'accent dans une question qui suit sur les causes des difficultés. Nous avons pu constater que plus d'un tiers des étudiants éprouvent des difficultés à comprendre les explications des enseignants c'est-à-dire 36% des étudiants trouvent une difficulté dans la compréhension du français. Par contre la majorité du public sondé comprend facilement le français, avec un taux égal à 64%. Ceci fait preuve du bon choix des nouveaux bacheliers en choisissant le français comme étude. Plus la bonne orientation des nouveaux bacheliers vers le français. Sans oublier la continuité dans l'amélioration de leur niveau à l'université.

Ce résultat témoigne d'un niveau de compétence linguistique globalement satisfaisant chez les apprenants interrogés. Il suggère que la majorité d'entre eux disposent d'un niveau lexical et grammatical suffisant pour suivre des cours et comprendre l'écrit et l'oral et interagir en français.

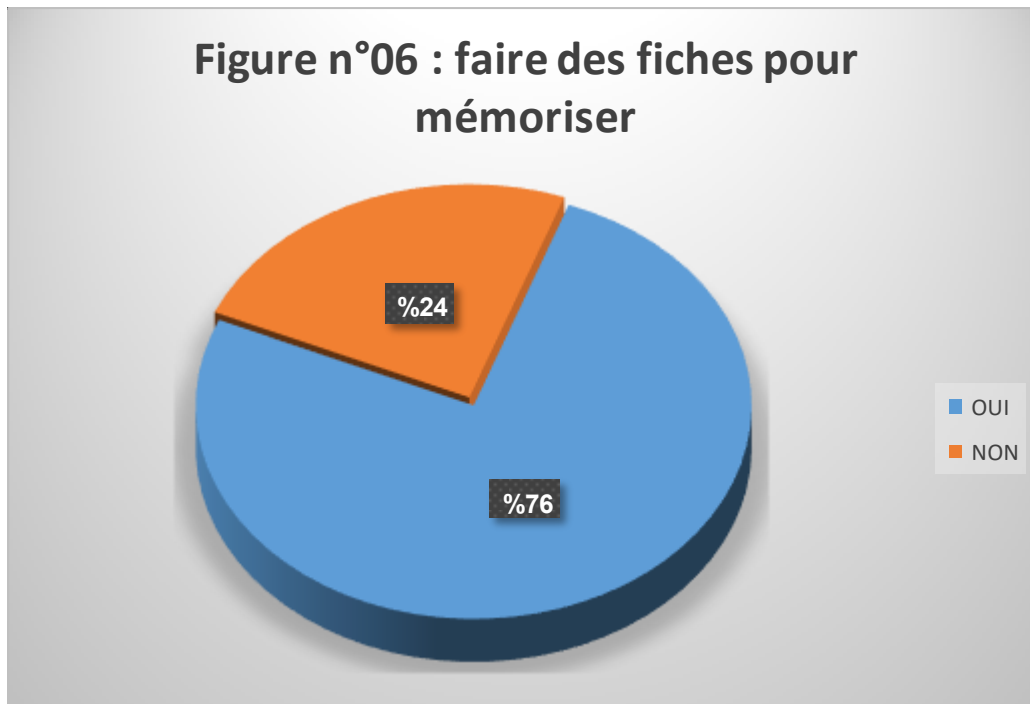
Question 05 : Si non, dites pourquoi ?

Le but de cette question est de connaître les difficultés qui empêchent les étudiants à comprendre facilement le français. Les 36% des étudiants qui déclarent ne pas comprendre facilement le français évoquent plusieurs raisons à cette difficulté. Les justifications révèlent des obstacles linguistiques, tout d'abord, certains étudiants voient qu'il y a des enseignants qui parlent rapidement, ce qui rend la compréhension de tout le cours difficile. La rapidité d'élocution des enseignants rend le discours difficile à suivre, notamment en contexte universitaire où le rythme des cours est soutenu. Ensuite, d'autres étudiants déclarent que la non compréhension facile du français revient au manque du vocabulaire et à la non maîtrise de la langue. Effectivement, une connaissance lexicale insuffisante empêche l'apprenant à comprendre le sens global d'un texte ou d'un discours, ce qui freine non seulement la compréhension mais aussi la mémorisation de nouveaux mots. En plus une méconnaissance des bases du français (grammaire, conjugaison et orthographe) par l'apprenant accentuent leur sentiment de difficulté face à la langue française. Finalement, d'autres étudiants affirment que ceci est due à leur faible niveau en français, ce qui limite leur capacité à saisir les messages, surtout lorsqu'ils contiennent du vocabulaire spécialisé ou des tournures complexes. Cela souligne une barrière linguistique importante dans l'apprentissage du FLE. Les éléments cités ci-dessus montrent qu'au-delà de la simple exposition à la langue, la qualité de l'enseignement, l'adaptation pédagogique et le soutien linguistique sont des facteurs essentiels à considérer pour favoriser une meilleure compréhension du français chez tous les étudiants. Ce qui explique que les étudiants sont conscients de leur progression, acquisition et apprentissage du français langue étrangère, et ils mettent le doigt sur la difficulté dont ils souffrent, ce qui exprime qu'ils peuvent maîtriser la langue française, s'ils se concentrent sur ces points. Donc un besoin des stratégies compensatoires (écoute répétée, glossaires, etc.) et un encouragement de la part des enseignants est nécessaire. Plus une confiance en soi pour briser les obstacles et apprendre le français et le maîtriser bien comme il faut, est possible et à la portée de tout

apprenant qui veut l'apprendre et la maîtriser. Sans oublier les tentatives d'interaction et de participation qui ne font qu'améliorer le niveau de l'apprenant.

Question 06 : Faites-vous des fiches pour apprendre et mémoriser de nouveaux mots ?

OUI ☐ NON ☐

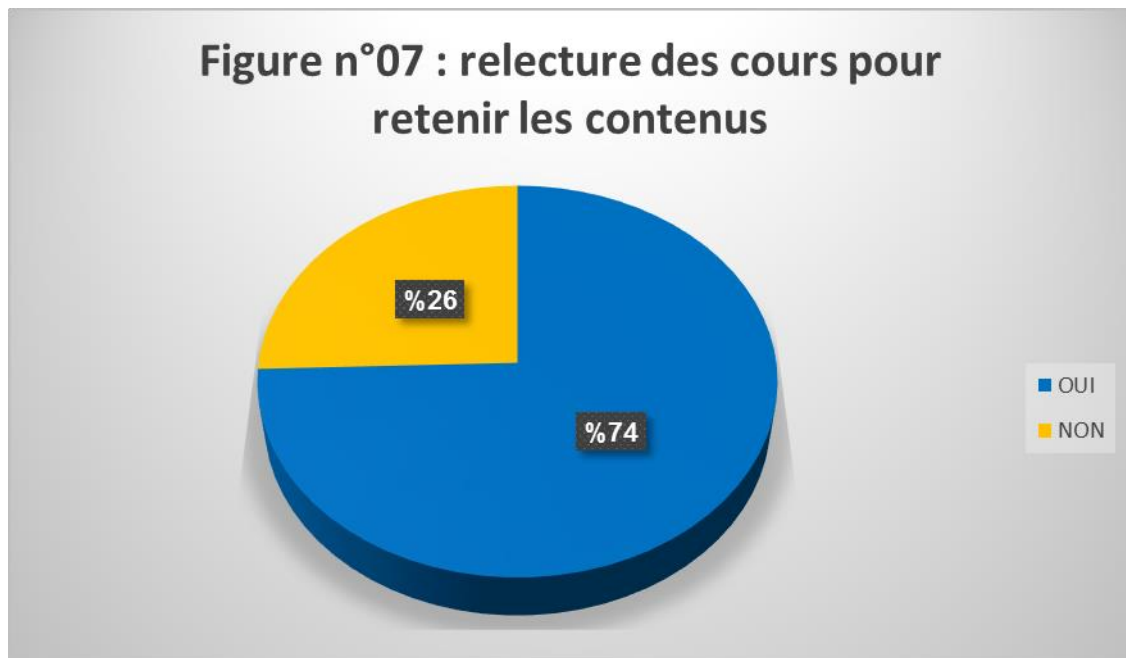


Le but de cette question est de connaître, si les étudiants font des fiches pour apprendre et mémoriser de nouveaux mots. Les résultats de cette question indiquent que la forte majorité des étudiants avec un taux de 76% fait des fiches pour apprendre et mémoriser de nouveaux mots. Cela signifie que les étudiants s'intéressent à leurs études et font recours aux fiches afin de retenir le contenu de leur cours. Ce résultat met en évidence une nette préférence des étudiants pour l'utilisation de fiches dans l'apprentissage du vocabulaire. Le fait que plus des trois quarts des répondants y aient recours suggère que les fiches sont efficaces et accessibles. Elle permet vraisemblablement une meilleure organisation des connaissances, ainsi qu'un travail actif de mémorisation, conforme aux principes de l'apprentissage par répétition espacée. En plus le recours aux fiches s'inscrit dans la démarche d'autorégulation de l'apprentissage, qui favorise l'autonomie des étudiants. A l'inverse 24% des étudiants déclarent ne pas faire des fiches pour apprendre et mémoriser

de nouveaux mots. Ce chiffre, bien que minoritaire, reste significatif. Ceci montre que près d'un quart des apprenants ne sont pas motivés par la préparation de fiches et privilégient d'autres techniques. Donc l'efficacité d'une technique d'apprentissage est perçue différemment selon les profils, besoins et habitudes des étudiants.

Questions 07 : Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos cours pour mieux retenir les contenus (thèmes, notions importantes, etc...)

OUI ☐ NON ☐

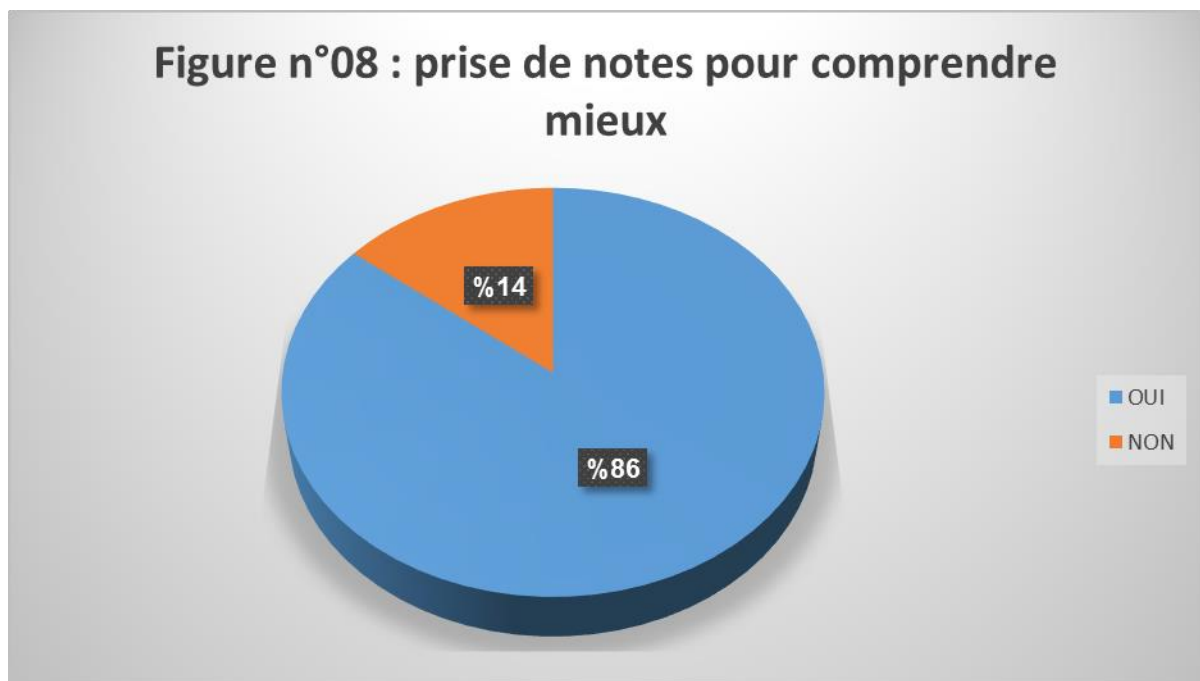


Nous avons posé cette question pour connaître le taux des étudiants qui utilisent la stratégie de relecture pour mieux retenir les contenus de leur cours. Les résultats montrent que les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued, font recours à des stratégies cognitives classiques mais efficaces. Nous avons constaté que 74% des étudiants relisent leur cours pour mieux retenir les contenus c'est-à-dire près de trois sur quatre des étudiants interrogés adoptent la relecture comme stratégie principale de mémorisation. Ce qui prouve que les étudiants sont motivés et ils ont une volonté de consolider la mémoire à long terme. Ce résultat est due à plusieurs facteurs, tel que l'accessibilité de la méthode de relecture qui est simple et intuitive et ne nécessite pas de préparation spécifique, la

perception d'efficacité de cette stratégie par les étudiants qui voient relire leurs cours plusieurs fois suffit à mémoriser l'information. Tandis que 26% des étudiants ne relisent pas leurs cours, peut-être à cause de la surcharge quotidienne. Une part non négligeable qui renonce à cette pratique, qui privilégie d'autre stratégie comme la prise de note ou les fiches pour mémoriser le contenu de leurs cours.

Questions 8 : Prenez-vous des notes pendant les cours pour vous aider à comprendre mieux et retenir ?

OUI ☐ NON ☐

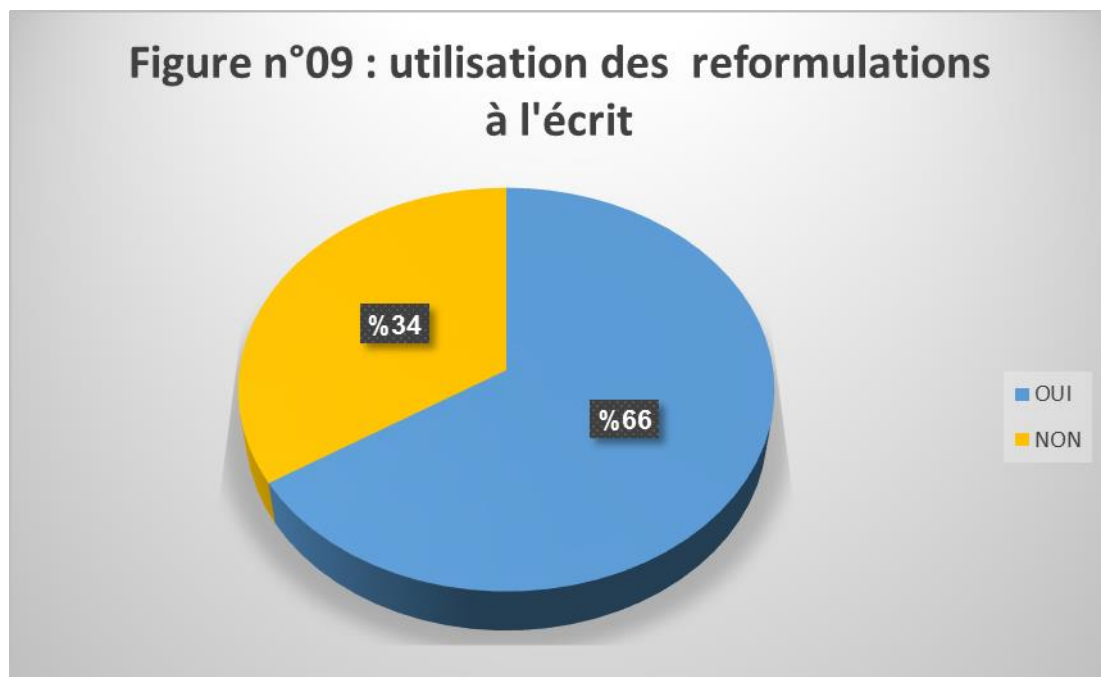


L'objectif de cette question est de savoir le pourcentage des étudiants de 1^{ère} année licence français qui mobilise la stratégie de la prise de notes pour mieux comprendre les cours de français. Nous avons constaté que la quasi-totalité des étudiants prend notes avec un taux de 86%, contre une minorité égal à 14% qui ne prend pas notes. Ces chiffres montrent que la prise de notes est une stratégie d'apprentissage largement adoptée par les étudiants non seulement pour mémoriser, mais principalement pour comprendre. Cela indique une maturité des étudiants dans les pratiques d'apprentissage. Par ce constat, nous pouvons dire que la prise de notes oblige l'apprenant à reformuler, à sélectionner les informations importantes, à organiser les idées pour comprendre. Nous confirmons donc que la prise de

notes est un outil essentiel pour structurer l'information et la réinterpréter. Et nous soulignons que notre échantillon est conscient de l'importance de la stratégie de prise de notes dans l'apprentissage du FLE, et de l'appropriation de l'information. Par contre une minorité d'étudiants choisit de ne pas prendre notes en cours tout d'abord à cause de l'anxiété de performance (la peur de l'échec ou le stress d'évaluation) . En outre certains étudiants préfèrent les discussions de groupe. Enfin les difficultés de prise de notes qui peuvent décourager quelques étudiants à prendre notes efficacement.

Questions 9 : Faites-vous des reformulations, des explications et des détails de vos enseignants avec vos propres mots dans vos notes.

Oui ☐ Non ☐

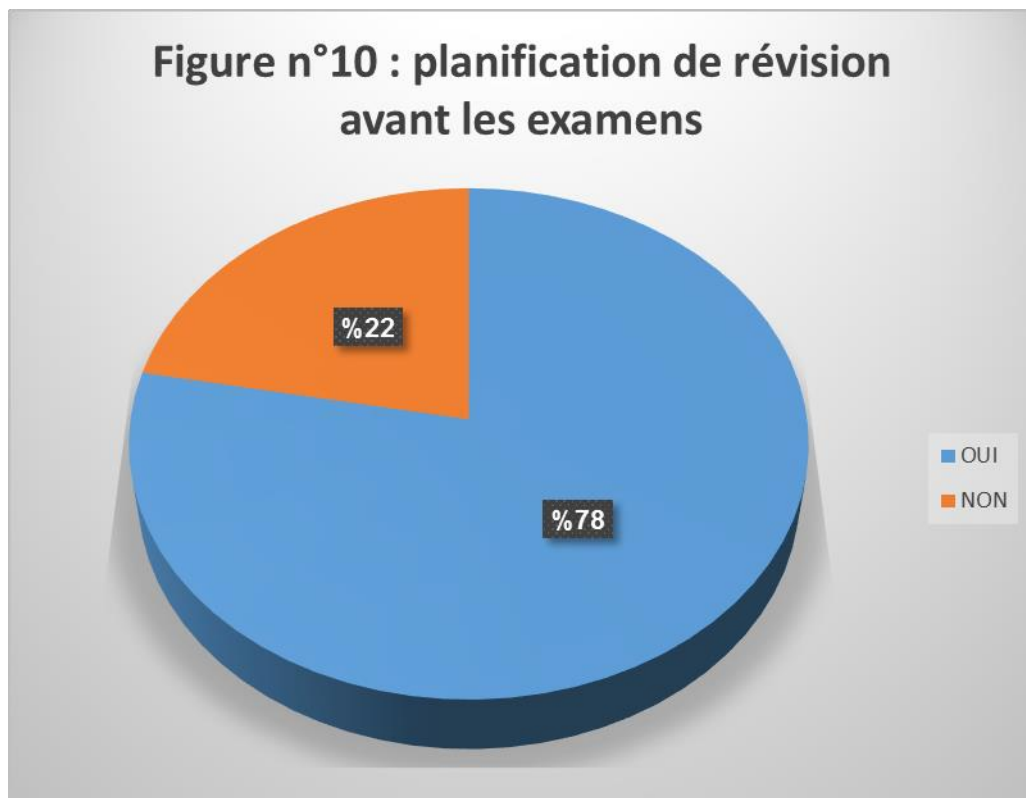


Le but de cette question est de connaître le taux des étudiants qui utilisent des reformulations, des explications et des détails, avec leurs propres mots dans leurs notes, pendant l'explication des cours par les enseignants. Nous avons constaté qu'il y a 66% des étudiants qui reformulent, expliquent et détaillent, lors de leur prise de notes en classe ou à l'amphithéâtre. Ce qui signifie que plus de la moitié des étudiants clarifient, traitent activement l'information, adaptent le contenu à leur propre langage et à leurs propres

repères grâce à cette stratégie puisqu'ils sont conscients de son importance dans la structure de l'information et son réinterprétation. Ceci prouve que la plupart des étudiants sont motivés par leur apprentissage et cherche à améliorer leurs niveaux en FLE qui mène à la réussite universitaire. En revanche il y a 34% d'étudiants affirment qu'ils ne font pas ces exercices. Ce chiffre suggère que près d'un tiers des étudiants ne recourent pas à la reformulation lors de la rédaction, ce qui est due aux difficultés linguistiques chez certains étudiants ou à la confiance excessive chez d'autres. Ce qui indique l'hétérogénéité de notre échantillon issu de différentes filières de l'enseignement secondaire.

Questions 10 : Planifiez-vous des séances de révision avant les tests, les interrogations et les examens ?

OUI ☐ NON ☐

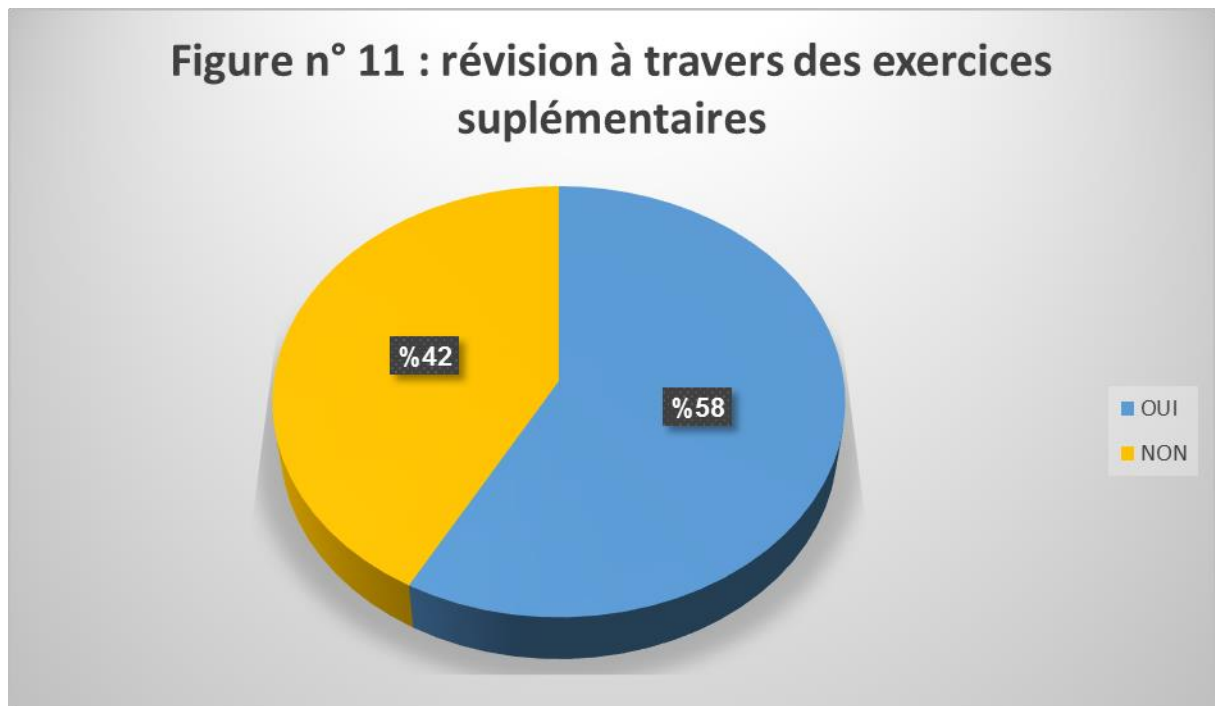


A travers cette question, nous voulons savoir, si les étudiants de 1^{ère} année licence français planifient des séances de révision avant les tests, les interrogations et les examens. Nous avons pu constater qu'un taux de 78% des étudiants qui représente la majorité s'intéresse fortement à la révision avant les examens pour avoir de bonnes notes et réussir. Cela

signifie que les étudiants sont conscients de l'importance de la planification des révisions avant les tests et qu'ils savent gérer leur temps et adoptent une stratégie d'anticipation de difficultés dans la préparation aux examens. Cela reflète une certaine maturité du public enquêté dans sa gestion de l'apprentissage, bien que cela puisse varier selon les profils. Ce comportement d'anticipation positif, souvent associé à de meilleures performances, ce qui implique que la majorité des étudiants utilisent des stratégies organisationnelles, qui mènent à la réussite universitaire. Tandis qu'un taux minime de 22% des étudiants ne planifient pas de révision, ce qui revient à des difficultés d'organisation, mauvaise gestion du temps, absence de méthode de travail structuré, manque de motivation et niveau de stress élevé.

Questions 11 : Faites-vous des exercices supplémentaires (dans les livres ou sur internet) pour réviser les contenus des modules abordés en classe ?

OUI ☐ NON ☐

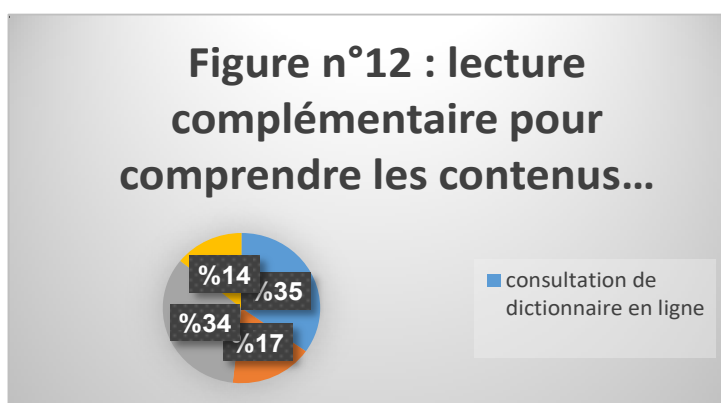


A travers cette question nous voulons savoir, si les étudiants de 1^{ère} année licence français, font des exercices supplémentaires (dans les livres ou sur internet) pour réviser les

contenus des modules abordés en classe. Les résultats de cette question sont proches, nous sommes aboutis à 58% de notre échantillon qui font des activités supplémentaires afin de réviser les contenus de leur cours et 42% de notre public cible ne font pas des activités supplémentaires. Cela montre que l'échantillon est partagé presque en deux parties égales dans l'exécution des exercices supplémentaires, ce qui nous permet de dire qu'une partie est motivé et consciente de l'utilité de ces exercices. Ce qui indique la volonté des apprenants de consolider leurs acquis par la pratique, l'implication personnelle dans le processus d'apprentissage et l'utilisation de méthodes reconnues efficaces pour favoriser la mémorisation, l'autonomie et la compréhension du FLE. Contrairement à la deuxième partie qui n'est pas assez motivée pour les exercices supplémentaires pour réviser le contenu des cours abordé en classe, ce qui pourrait s'expliquer par un manque de temps, de motivation ou de connaissances sur l'efficacité de cette méthode.

Questions 12 : Pour mieux comprendre le contenu des cours, vous faites des lectures complémentaires (vous pouvez choisir plusieurs réponses)

- En consultant un dictionnaire en ligne ?
- En consultant un dictionnaire en papier ?
- En consultant des sites internet ?
- en pratiquant des lectures répétées ?



Cette question vise les ressources d'explication de l'apprenant dans son apprentissage du FLE, nous nous interrogeons si l'apprenant consulte un dictionnaire en ligne ou un dictionnaire en papier ou consulte des sites internet ou il fait des lectures répétées. Nous sommes arrivées à noter que pour compléter leurs cours, 35% des étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued consultent des dictionnaires en ligne, ce qui signifie que les étudiants cherchent à mieux comprendre le sens des termes, à préciser leur vocabulaire, ou à vérifier l'orthographe. Cela traduit un comportement de vérification et de précision linguistique chez l'étudiant, qui est un indicateur de rigueur ou de souci de qualité dans son apprentissage du FLE. Tandis que 17% des étudiants consultent des dictionnaires en papiers, cette minorité très restreinte d'étudiants continue d'utiliser les dictionnaires en papier; ce qui revient à une habitude personnelle ou culturelle, ou une préférence du support physique ou tout simplement manque d'accès à internet pour certains étudiants. Alors que 34% des étudiants consultent des sites Internet comme ressource documentaire y compris des sites pédagogiques, des forums, des blogs éducatifs et des plateformes spécialisées. Ce qui signifie que ces étudiants cherchent à diversifier leurs sources d'information et à approfondir certains contenus. Cela traduit une autonomie de l'apprenant dans la recherche d'information et une utilisation du numérique comme outil de clarification et de soutien et prouve que les étudiants sont actifs et motivés car ils ne se limitent pas aux supports fournis par les enseignants. En revanche 14% des étudiants pratiquent des lectures répétées, qui est dans un contexte académique une lecture active et ciblée. Ces chiffres indiquent que la forte majorité des étudiants consultent l'internet pour mieux comprendre ses cours ; soit des dictionnaires en ligne ou des sites spécialisée en didactique et en pédagogie. Ce qui montre que notre public cible est à la page et profite des avantages de la technologie et du numérique, et tend vers l'apprentissage autonome assisté par les TIC, sans oublier les pratiques traditionnelles qui restent peu pratiquée dont la lecture répétée, Cela signifie que les deux tiers de notre échantillon font recours au numérique, par contre une minorité conserve une pratique traditionnelle dans la consultation des dictionnaires et des livres de spécialité.

VII. Synthèse

En fonction de l'analyse des différentes figures de ce chapitre, nous pouvons dire que les résultats globaux du questionnaire électronique vont dans la même voie que nos hypothèses émises au départ, à savoir : donner des résultats quantitatifs pour découvrir les

stratégies cognitives utilisés par les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued.

Selon les chiffres, nous sommes arrivés à récolter les résultats suivants :

- La forte majorité de la promotion de 1 ère Année Licence Français à l'Université d'El-Oued sont des filles.
- La quasi-totalité des étudiants utilisent des stratégies.
- Les stratégies cognitives mobilisées par les apprenants pour mieux retenir les informations sont : la prise de notes en tête de liste, suivi par la répétition, puis la mémorisation.
- La majorité de l'échantillon comprend facilement le français.
- La majorité des étudiants font des fiches pour apprendre et mémoriser de nouveaux mots.
- La majorité des étudiants relisent leur cours pour mieux retenir les contenus.
- La quasi-totalité des étudiants prennent notes.
- Plus de la moitié des étudiants reformulent, expliquent et détaillent, lors de prise de notes en cours.
- La forte majorité des étudiants planifient une révision avant les examens.
- Forte implication des étudiants dans leur apprentissage (prise de notes, relecture, planification)
- Utilisation fréquente des outils numériques par notre échantillon, comme les dictionnaires en ligne et les sites Internet.
- Conscience du public enquêté de ses difficultés linguistiques.
- Difficultés persistantes en compréhension orale chez les étudiants enquêtés.
- Faible usage de certaines stratégies avancées de la part des étudiants de première année licence français, tels que : mémorisation active, lecture approfondie.
- Moindre recours à des exercices pratiques réguliers.

Conclusion

Conclusion

Cette recherche s'intitule les stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE chez les étudiants de 1^{ère} année licence de langue française de l'université d'El-Oued, de l'année universitaire 2024/2025.

Tout au long de ce travail de recherche, nous avons tenté de mettre l'accent sur l'enseignement/apprentissage et sur les stratégies de l'apprentissage qui ont différentes classifications dont celle d'Oxford et celle d'O'Malley et Chamot qui les partagent en trois catégories : les stratégies métacognitives, les stratégies socioaffectives et les stratégies cognitives qui se composent à son tour de plusieurs stratégies, comme la pratique de la langue, la mémorisation, la prise de notes, la recherche documentaire et autre...

En vertu de ce qui précède, nous avons mené une recherche pour identifier les stratégies cognitives utilisées dans l'apprentissage du FLE par les étudiants de 1^{ère} année français à l'université d'El-Oued, en 2024/2025.

Lors de cette recherche notre préoccupation majeure était de répondre à la problématique suivante : Les stratégies cognitives utilisées par les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued amélioreraient-ils leur apprentissage en FLE ?

Nous avons pu fournir un ensemble d'hypothèses pour répondre à la problématique citée ci-dessus :

1- La mémorisation favoriserait un apprentissage du FLE efficace chez les étudiants de première année licence français.

2-La répétition contribuerait à l'efficacité de l'apprentissage du FLE chez les étudiants de première année licence français.

3- La prise de notes aide les étudiants de première année licence français à apprendre le FLE efficacement.

Notre travail de recherche se compose de deux parties : théorique et pratique. D'une part, dans la partie théorique, nous avons évoqué l'enseignement/l'apprentissage, l'appropriation, l'autonomie, les stratégies d'apprentissage et les stratégies cognitives

Quant à l'outil d'investigation, nous avons choisi le questionnaire via Google form, pour gagner du temps et d'efforts. Nous l'avons partagé dans les groupes Messenger, Instagram et whatsapp des groupes des étudiants de 1^{ère} année licence français de la

Conclusion

promotion 2024/2025. Après cinq jours nous sommes arrivés à récolter des résultats, dont les plus importants : tout d'abord, la majorité des étudiants utilisent les stratégies cognitives. Ensuite, la plupart d'entre eux sont motivés et conscient de leur apprentissage du FLE. En plus, les stratégies cognitives les plus utilisées par les étudiants de 1^{ère} Année licence français à l'université d'El-Oued sont : la mémorisation, la répétition ou la pratique de la langue et la prise de notes. En outre, une forte implication des étudiants dans leur apprentissage avec l'utilisation fréquente des outils numériques. Enfin, conscience des étudiants des difficultés linguistiques

Ainsi, nous confirmons l'hypothèse générale et les hypothèses secondaires déjà cités : le recours aux stratégies cognitives améliore l'apprentissage du FLE efficacement chez les étudiants de première année licence français à l'université d'El-Oued, dont la mémorisation, la répétition et la prise de notes.

Pour clôturer nous dirons que ce mémoire est le début d'un cheminement intellectuel, nous espérons qu'elle sera utile aux étudiants car ce sujet mérite d'être plus approfondi dans les prochaines années.

Références bibliographique

1. Ouvrages

- 1- BOULET Albert, SAVOIE-ZAJC Lorraine et CHEVRIER Jacques, *les stratégies d'apprentissage, à l'université*, collections es 6, Presses de l'Université du Québec, canada, 1996.
- 2- CATROUX Michèle, *méthodologie de la recherche en didactique des langues*, ellipses, paris, 2018.
- 3- CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabel, *le cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble PUG, Grenoble, 2017.
- 4- CYR Paul, *les stratégies d'apprentissage*, CLE international, Québec, 1998.
- 5- GRIGORE Cristina Mihaela, *didactique du français langue étrangère 1*, 2006.
- 6- NARCY-COMBES Marie-Françoise, *Précis de didactique devenir professeur de langue*, ellipses Edition marketing S.A., paris, 2005.
- 7- RIEUNIER Alain, *préparer un cours les stratégies pédagogiques efficaces*, Tome2, collection pédagogies, 3e édition, paris, 2017.
- 8- ROSIER Jean-Maurice, *la didactique du français*, 1^{ère} édition, que-sais-je, Paris, 2006.
- 9- PERRAUDEAU Michel, *les stratégies d'apprentissage, Comment accompagner les élèves dans l'appropriation des savoirs*, collection élève-école-enseignement, ARMOND COLIN, Paris, 2006, p15.
- 10- PORQUIER Rémy et PY Bernard, *Apprentissage d'une langue étrangère : contextes et discours*, Didier, collection Essais C.R.E.D.F., paris, 2008.
- 11- ROBERT Jean-Pierre, *dictionnaire pratique de didactique du FLE revue et augmenté*, 2^{ème} édition, collection l'essentiel, OPHRYS, Paris, 2008.
- 12- VIANIN Pierre, *Comment donnée à l'élève les clés de sa réussite ? L'enseignement des stratégies d'apprentissage à l'école*, pratique pédagogique, 2^{ème} édition, deboeck supérieur, paris, 2020.

2. Dictionnaire

- 13- CUQ Jean-Pierre, *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, cle international, paris, 2003.
- 14- GALISSON R. & COSTE D, *Dictionnaire de didactique des langues*, librairie Hachette, collection n°21, édition n°1, 1976.
- 15- *Le petit Larousse illustré*, édition Larousse, paris, 2016.

16-RAYNAL Françoise et RIEUNIER Alain, *Pédagogie : dictionnaire des concepts clés- apprentissage, formation, psychologie cognitive-*, collection pédagogie/outils, 6^{ème} édition, esf éditeur, paris, 2007.

17- REY Alain, *Le Robert micro*, 3^{ème} édition, le Robert, paris, 2006.

Sitographie

Articles

18- BEGIN Christian, *Les stratégies d'apprentissage : un cadre de référence simplifié*, Erudit journal, revue des sciences de l'éducation, volume 34, number1, 2008.

<https://www.erudit.org/en/journals/rse/2008-v34-n1-rse2410/018989ar>

Consulté le 06/03/2025 à 15:50

19- CARTIER Sylvie, *Enseigner les stratégies d'apprentissage aux élèves du collégial pour que leur français se porte mieux*, Volume 5, numéro 3, février 2000

<https://correspo.ccdmd.qc.ca/document/connaître-les-regles-grammaticales-necessaire-mais-insuffisant/enseigner-les-strategies-dapprentissage-aux-eleves-du-collegial-pour-que-leur-francais-se-porte-mieux>

Consulté le 06/03/2025 à 15:50

20- HELIE Laura et VRILLON Eléonore, *la théorie du comportementisme*, série des Basics des sciences de l'éducation de Unow, 6 février 2023.

<https://www.unow.fr/blog/recherche-developpement/basics-5-la-theorie-du-behaviorisme/>

Consulté le 07/05/2025 à 22:00

21- HELIE Laura et VRILLON Eléonore, *la théorie du cognitivisme*, série des Basics des sciences de l'éducation de Unow, 8 avril 2022

<https://www.unow.fr/blog/recherche-developpement/basics-6-la-theorie-du-cognitivism/>

Consulté le 02/06/2025 à 19:55

22- HELIE Laura et VRILLON Eléonore, *la théorie du cognitivisme*, série des Basics des sciences de l'éducation de Unow, 7 mars 2023

<https://www.unow.fr/blog/recherche-developpement/basics-7-la-theorie-du-constructivisme-et-du-socio-constructivisme/>

Consulté le 07/05/2025 à 22:30

Annexe

Questionnaire

Dans le cadre de la réalisation d'un mémoire de master 2 en Didactique et langues appliquées, portant sur le thème de l'usage des stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE chez les étudiants de 1^{ère} année licence, ce questionnaire est destiné aux étudiants sus- mentionnés du département de français à la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université d'El- Oued.

Nous vous remercions d'avance de votre collaboration.

NB. Il y a des questions qui accepteraient plus d'une réponse.

.....

1- Sexe : Fille Garçon

2- Lors des séances de cours et de TD, utilisez-vous des stratégies ou des techniques qui vous permettent de bien saisir l'information ou les contenus des cours.

OUI ☐ NON ☐

3-Si oui, quelles stratégies d'apprentissage utilisez-vous ? (vous pouvez éventuellement choisir plusieurs réponses)

La mémorisation

La répétition

La prise de notes

4-Pendant les séances, est ce que vous comprenez facilement ce que développent et expliquent vos enseignants ?

OUI ☐ NON ☐

5-Si non, dites pourquoi ?

.....

6-Faites-vous des fiches pour apprendre et mémoriser de nouveaux mots

OUI ☐ NON ☐

7-Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos cours pour mieux retenir les contenus (thèmes, notions importantes, etc)

OUI ☐ NON ☐

8-Prenez-vous des notes pendant les cours pour vous aider à comprendre mieux et retenir ?

OUI ☐ NON ☐

9-Faites-vous des reformulations, des explications et des détails de vos enseignants avec vos propres mots dans vos notes.

OUI ☐ NON ☐

10-Planifiez-vous des séances de révision avant les tests, les interrogations et les examens?

OUI ☐ NON ☐

11-Faites-vous des exercices supplémentaires (dans les livres ou sur internet) pour réviser les contenus des modules abordés en classe?

OUI ☐ NON ☐

12-Pour mieux comprendre le contenu des cours, vous faites des lectures complémentaires (vous pouvez choisir plusieurs réponses)

-En consultant un dictionnaire en ligne ?

-En consultant un dictionnaire en papier ?

-En consultant des sites internet ?

-en pratiquant des lectures répétées ?

Form_Responsest				
1	طابع زمني	Sexe	Lors des séances de cours et de TD, utilisez-vous	Si oui, quelles stratégies d'apprentissage utilisez-vous ? Si non, dites pourquoi
2	6/28/16 2025/05/14	Fille	OUI	La répétition, La prise de notes
3	6/42/18 2025/05/14	Fille	OUI	La répétition
4	8/10/29 2025/05/14	Fille	OUI	La répétition
5	5/36/16 2025/05/15	Garçon	OUI	La mémorisation, La prise de notes
6	9/40/55 2025/05/15	Fille	OUI	La prise de notes
7	11/52/05 2025/05/15	Fille	OUI	La mémorisation, La prise de notes
8	1/02/28 2025/05/15	Garçon	OUI	La mémorisation, La répétition, La prise de notes
9	3/59/03 2025/05/15	Fille	OUI	La prise de notes

1	Si non, dites pourquoi	Pendant les séances, est-ce que vous comprenez	Faites-vous des fiches pour apprendre et mémoriser	Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos cours
2		Oui	Oui	Oui
3		Oui	Non	Oui
4		Oui	Oui	Oui
5		Oui	Non	Oui
6	J'ai un mal niveau	Non	Oui	non
7		Oui	Oui	Oui
8		Oui	Oui	Oui
9	أنا كالمستوى ولا أستطيع	Non	Oui	Oui

1	Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos cours	prenez-vous des notes pendant les cours pour	Faites-vous des reformulations, des explications	Faites-vous régulièrement
2	OUI	OUI	OUI	OUI
3	OUI	OUI	OUI	NON
4	OUI	OUI	NON	OUI
5	OUI	OUI	OUI	OUI
6	OUI	OUI	OUI	NON
7	OUI	OUI	OUI	OUI
8	non	OUI	OUI	OUI
9	OUI	OUI	OUI	NON

	K	L	M	
1	Faites-vous régulièrement des relectures de v	Planifiez-vous des séances de révision avant	Faites-vous des exercices supplémentaires (c	Pour mieux
2	OUI	OUI	OUI	- En consult
3	NON	OUI	OUI	- En consult
4	OUI	OUI	OUI	- En consult
5	OUI	OUI	OUI	- En consult
6	NON	OUI	NON	- En consult
7	OUI	NON	OUI	- En consult
8	OUI	OUI	OUI	- En consult
9	NON	NON	OUI	- En consult

1	Pour mieux comprendre le contenu des cours
2	- En consultant un dictionnaire en ligne
3	- En consultant des sites internet
4	- En consultant des sites internet
5	- En consultant des sites internet, - En pratiquant c
6	- En consultant des sites internet
7	- En consultant un dictionnaire en ligne
8	- En consultant un dictionnaire en ligne, - En conse
9	- En consultant un dictionnaire en ligne

	A	B	C	D
1	Form_Responses1	Sexe	Lors des séances de cours et de TD, utilisez	Si oui, quelles stratégies d'apprentissage utili
10	5:08:53 2025/05/15	Fille	OUI	La prise de notes
11	5:36:46 2025/05/15	Fille	OUI	La répétition, La prise de notes
12	5:57:00 2025/05/15	Fille	OUI	La répétition
13	9:43:43 2025/05/15	Fille	OUI	La prise de notes
14	12:31:59 2025/05/16	Fille	OUI	La prise de notes
15	8:35:59 2025/05/16	Fille	OUI	La répétition
16	8:39:23 2025/05/16	Fille	OUI	La prise de notes
17	10:33:22 2025/05/17	Garçon	OUI	La prise de notes

	E	F	G	H
1	Si non, dites pourquoi	Pendant les séances, est-ce que vous comprenez	Faites-vous des fiches pour apprendre et mémoriser	Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos
10		Oui	Oui	Oui
11		Oui	Oui	Oui
12		Oui	Non	Oui
13		Oui	Oui	Oui
14	Des fois oui et des fois ça d	Non	Non	Oui
15	Manque de vocabulaire	Non	Oui	Non
16	Parce que il y a des enseign	Non	Non	Oui
17	Du fudite de cour	Non		

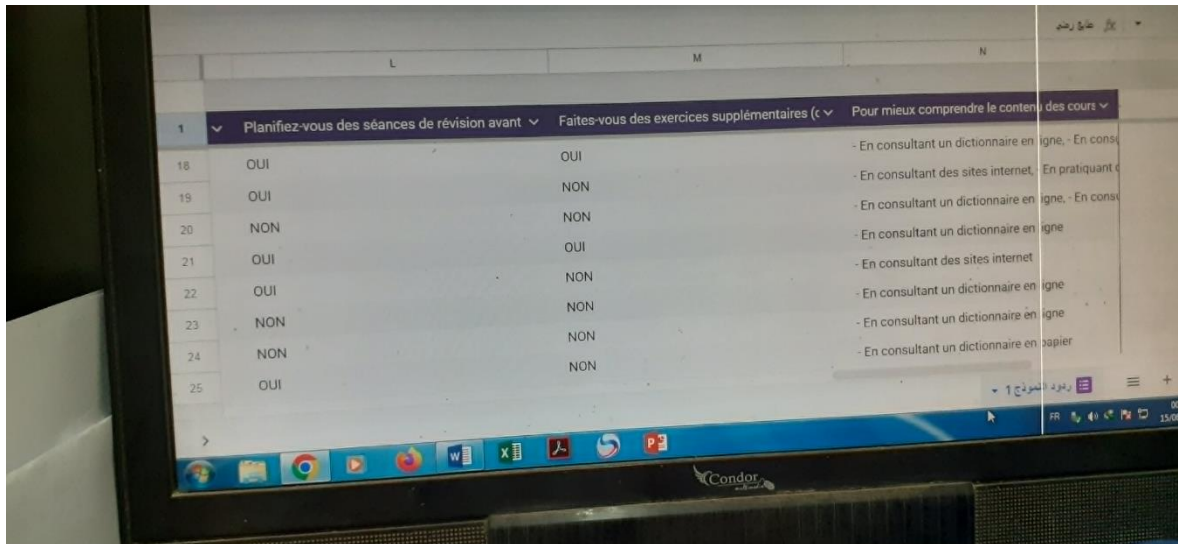
	I	J	K	L
1	prenez-vous des notes pendant les cours pos	Faites-vous des reformulations, des explications	Faites-vous régulièrement des révisions de	Planifiez-vous des
10	OUI	NON	NON	OUI
11	OUI	NON	NON	OUI
12	OUI	OUI	NON	NON
13	OUI	OUI	OUI	OUI
14	OUI	NON	OUI	OUI
15	OUI	OUI	NON	OUI
16	OUI	NON	NON	OUI
17	OUI			

	L	M	N
1	Planifiez-vous des séances de révision avant	Faites-vous des exercices supplémentaires (c)	Pour mieux comprendre le contenu des cours
10	OUI	OUI	- En consultant un dictionnaire en ligne
11	OUI	OUI	- En consultant un dictionnaire en ligne - En consultant un dictionnaire en papier
12	OUI	OUI	- En consultant des sites internet
13	NON	NON	- En consultant des sites internet, - En pratiquant
14	OUI	NON	- En consultant un dictionnaire en ligne, En pratiquant
15	OUI	OUI	- En consultant un dictionnaire en ligne, En consultant un dictionnaire en ligne
16	OUI	OUI	- En consultant un dictionnaire en ligne
17	OUI	OUI	

Form_Response1					
1	طالع زمني	Sexe	Lors des séances de cours et de TD, utilisez-vous	Si oui, quelles stratégies d'apprentissage utilisez-vous	Si non, dites pourquoi
18	12:21:33 2025/05/17	File	OUI	La prise de notes	
19	5:04:17 2025/05/17	File	OUI	La répétition, La prise de notes	
20	5:10:48 2025/05/17	File	NON		La raison principale
21	5:46:12 2025/05/17	File	OUI	La prise de notes	
22	5:49:02 2025/05/17	File	OUI	La prise de notes	
23	5:49:08 2025/05/17	File	OUI	La prise de notes	
24	5:49:38 2025/05/17	File	OUI	La mémorisation	
25	5:59:38 2025/05/17	File	OUI	La prise de notes	

1	Si non, dites pourquoi	Pendant les séances, est-ce que vous comprenez	Faites-vous des fiches pour apprendre et réviser	Est-ce que vous relisez plusieurs fois vos notes
18		Oui	Oui	Oui
19		Oui	Oui	non
20	La raison principale est moi	Non	Non	non
21		Oui	Oui	Oui
22		Non	Oui	non
23		Oui	Oui	Oui
24		Oui	Oui	Oui
25		Oui	Oui	Oui

1	prenez-vous des notes pendant les cours ou	Faites-vous des reformulations, des explications	Faites-vous régulièrement des révisions de	Planifiez-vous des
18	OUI	NON	OUI	OUI
19	OUI	OUI	NON	OUI
20	NON	NON	NON	NON
21	OUI	OUI	OUI	OUI
22	NON	NON	NON	NON
23	OUI	OUI	OUI	NON
24	OUI	OUI	NON	OUI
25	OUI	OUI		



Résumé :

Cette recherche que nous présentons s'articule autour des stratégies cognitives dans l'apprentissage du FLE chez les étudiants de 1^{ère} Année Licence Français à l'Université d'El-Oued.

Les stratégies cognitives sont des habiletés C'est la mise en œuvre d'une série de moyens ou une chaîne d'opérations cognitives et d'actions par un apprenant pour traiter une information ou une situation à fin d'aboutir à un objectif. Grâce à ces stratégies l'étudiant du français langue étrangère peut approprier son apprentissage de cette langue, qui mène à l'autonomie de l'étudiant. Pour réaliser cet objectif, nous avons choisi comme outils d'investigation scientifique : le questionnaire via Google form que nous avons partagé par le biais des groupes Messenger, Instagram et WhatsApp des étudiants de 1^{ère} année français de l'année universitaire 2024/2025.

À l'achèvement de cette recherche, nous disons que les stratégies cognitives ont un rôle crucial dans l'apprentissage du FLE, avec lesquelles les étudiants peuvent s'approprier des informations et améliorer leurs niveaux.

Mots clés : stratégies cognitives, stratégies d'apprentissage, l'enseignement du FLE, apprentissage du FLE, appropriation

Abstract

This research we present focuses on cognitive strategies in learning French as a foreign language (FLE) among first-year French undergraduate students at the University of El-Oued.

Cognitive strategies are skills. They involve the implementation of a series of means or a chain of cognitive operations and actions by a learner to process information or a situation in order to achieve a goal. Thanks to these strategies, students of French as a foreign language can appropriate their learning of this language, which leads to student autonomy. To achieve this goal, we chose as our scientific investigation tools: the questionnaire via Google form, which we shared through the Messenger, Instagram, and WhatsApp groups of first-year French students for the 2024/2025 academic year.

At the conclusion of this research, we say that cognitive strategies have a crucial role in learning FLE, with which students can appropriate information and improve their levels.

Keywords: cognitive strategies, learning strategies, teaching French as a Foreign Language, learning French as a Foreign language, appropriation.

ملخص

يركز البحث الذي نقدمه، على الاستراتيجيات المعرفية في تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية بين طلاب السنة الأولى لفرنسية في جامعة الوادي.

الاستراتيجيات المعرفية هي مهارات تنطوي على تنفيذ سلسلة من الوسائل أو سلسلة من العمليات والإجراءات المعرفية من قبل المتعلم لمعالجة المعلومات أو الموقف من أجل تحقيق هدف. بفضل هذه الاستراتيجيات، يمكن لطلاب اللغة الفرنسية كلغة أجنبية تكييف تعلمهم لهذه اللغة، مما يؤدي إلى استقلالية الطالب. لتحقيق هذا الهدف، اخترنا كأدوات بحث علمية: الاستبيان عبر نموذج جوجل، والذي شاركناه من خلال مجموعات ماسنجر، إنستغرام واتساب لطلاب السنة الأولى فرنسية للسنة الجامعية 2025/2024.

في ختام هذا البحث، نستطيع القول إن الاستراتيجيات المعرفية لها دور حاسم في تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، حيث يمكن للطلاب تكييف المعلومات وتحسين مستواهم.

كلمات مفتاحية

استراتيجيات معرفية، استراتيجيات التعلم، تدريس الفرنسية كلغة أجنبية، تعلم الفرنسية كلغة أجنبية، التخصيص.